

NR Flash

SPORTS en p. 6, 8 et 9 :
 — Suspens en football.
 — Un Valaisan pour Tokyo.
LOCALES en p. 10, 11, 13, 14 et 15 :
 — Les désalpes.
 — Tué par un chasseur.
 — Rallye des pupilles et pupillettes.
INFORMATIONS ETRANGERES ET SUISSES en p. 16.

Nouvelliste du Rhône

PREMIER QUOTIDIEN VALAISAN DU MATIN
 Tél. (027) 231 51-52 - CCP 19-274 - Publicité : PUBLICITAS SA (027) 244 22 - Le no 25 cts

CARROSSERIE

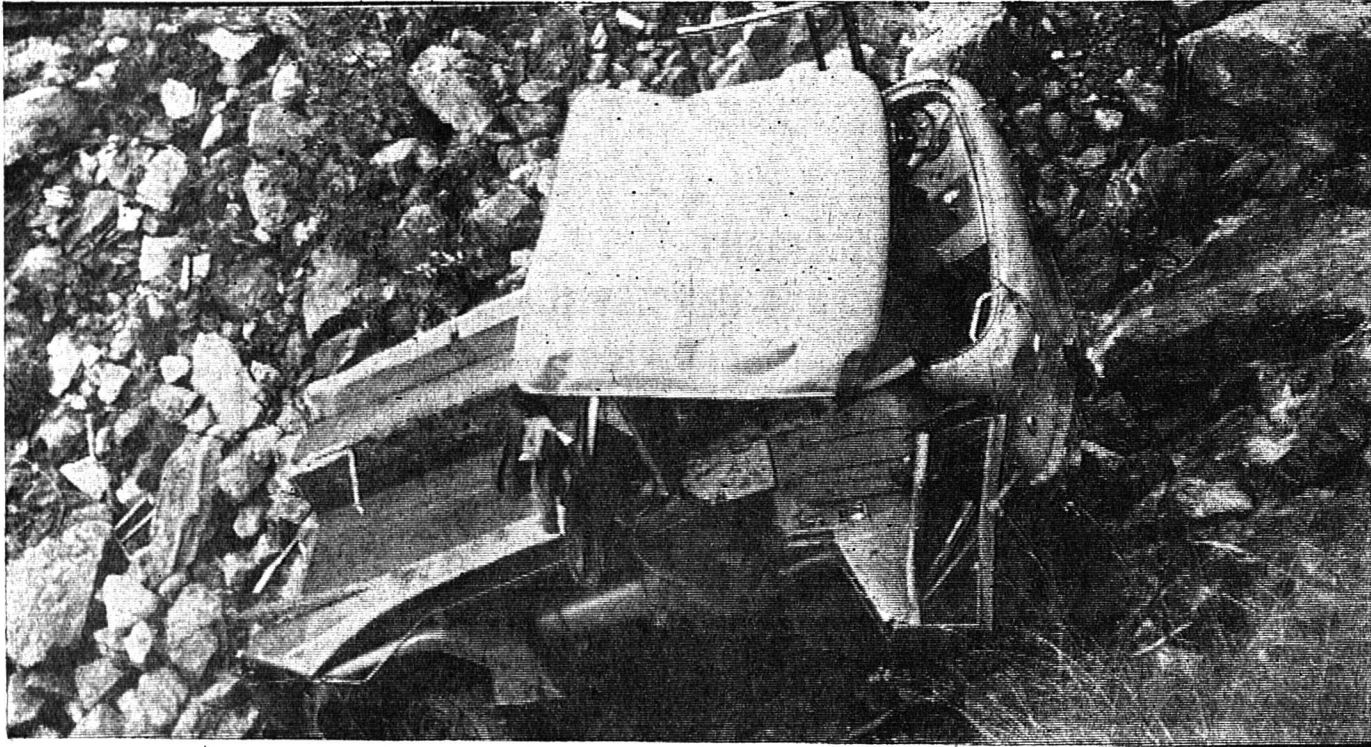


TORSA

TRAVAUX GARANTIS 6 MOIS
 SIERRE SION VIÈGE

UNE JEEP SORT DE LA ROUTE

Deux frères trouvent la mort



La Land-Rover au fond du torrent, dans un piteux état.

SAINT-MARTIN — Un terrible accident de la circulation s'est produit aux premières heures de la journée de dimanche, jetant la consternation dans la population et endeuillant une famille honorablement connue.

Il était 6 heures 15. Une jeep occupée par trois personnes quittait le village de Trogne, pour se rendre à l'alpage d'Elson, quand arrivée, près du torrent de la Meunière, le véhicule sortit de la route, pour aller s'écraser au fond du torrent, après une chute d'une cinquantaine de mètres.

De la jeep, on devait hélas retirer les corps sans vie des frères Aimé et Roger Mayor, âgés respectivement de 24 et 17 ans. Ils avaient été tués sur le coup. Un autre passager eut la présence d'esprit de sauter à terre, ce qui lui a certainement sauvé la vie. Il n'est que légèrement blessé.

La famille Camille Mayor, joue vraiment de malheur, puisqu'il y a quelques années un autre de ses enfants perdit la vie dans un accident de chantier.

Adieu à des amis Aimé et Roger Mayor

SAINT-MARTIN. — La nouvelle de votre mort a éclaté parmi nous comme un coup de tonnerre, jetant la consternation dans nos cœurs. Nous ne pouvions le croire, vous qui, la veille encore, étiez parmi nous si pleins de vie et de santé. Hélas, il fallut se rendre à l'évidence.

Issus d'une famille nombreuse vous avez appris très tôt la valeur de l'argent et l'amour du travail. A peine terminées vos écoles primaires vous avez dû quitter le toit paternel, pour aller chercher ailleurs un gagne-pain que la terre natale ne pouvait vous procurer.

Sur les hauts chantiers vous avez appris à faire face à toutes les difficultés, et à aller de l'avant coûte que coûte. Vous saviez que là-bas, dans votre village vos parents comptaient sur votre paie pour vivre et élever vos jeunes frères et sœurs. Cette pensée vous donnait force et courage pour vaincre toutes les difficultés. Vous vous trouviez dédommagés par la chaude affection que vous témoignait votre famille et au milieu de laquelle vous aimiez venir vous retremper chaque quinzaine.

Chers amis, vous aviez pour devise : l'union fait la force. Toujours et partout on vous voyait ensemble, vous encourageant, vous épaulant mutuellement. A deux les travaux étaient moins durs, les difficultés moins grandes, les soucis moins importants. Dieu, dans son amour infini, n'a pas voulu séparer ceux qui étaient unis par une si tendre affection fraternelle. Unis dans la vie, unis dans la mort. Ensemble, il vous a repris dans son Paradis.

Puisse cette pensée être un baume pour ceux qui vous pleurent, et auxquels vont nos sincères condoléances.
 Mx

Eclatant succès des floralies à l'Expo

Ce sont plus de 200 000 personnes qui ont admiré la remarquable exposition horticole « Floralies d'automne », qui s'est tenue à l'Expo du vendredi 11 au mardi 15 septembre. L'afflux aux portes de la halle fleurie a été constant et bien des visiteurs ont dû renoncer à y pénétrer. Il était malheureusement impossible de prolonger cette manifestation en raison de la longévité même des fleurs présentées et surtout parce que cette halle des expositions temporaires était réservée par l'Association suisse des éleveurs de menu bétail pour une présentation de chèvres et de moutons qui a débuté le vendredi 18 septembre.

UNE AUTO FAIT UNE EMBARDEE DE 60 METRES Cinq jeunes gens à l'hôpital

ISERABLES ★ Dans la soirée de dimanche un grave accident s'est produit à Isérables, au lieu dit « Condémines », non loin du Café du Cercle. Une voiture neuchâteloise, qui descendait des Mayens, sortit de la route et fit une embardée de 60 mètres environ dans une pente escarpée. C'est en apercevant des lumières dans cet endroit que les sauveteurs arrivèrent.

On alerta aussitôt le Dr Rogoz, de Riddes et M. Crettenand organisa une course spéciale avec le téléphérique. Les cinq occupants de la voiture durent être conduits à l'hôpital de Martigny. Le médecin leur prodigua une partie des soins durant le transport dans la cabine d'Isérables à Riddes.

Les blessés sont trois jeunes gens du canton de Neuchâtel et deux jeunes filles d'Isérables, Mlles Véronique Monnet, 15 ans, fille d'Oscar et Simone Vouillamoz, 15 ans également, fille de Jules. Seul l'état de l'un des jeunes gens est considéré comme grave.

LE CONCILE:

« un événement de charité »

Rome. — « Il faut voir les événements du monde à travers le cristallin du Concile qui nous les présente sous leur lumière la meilleure », a dit le Pape en s'adressant aux fidèles rassemblés place Saint-Pierre, avant de leur donner la bénédiction.

Paul VI a poursuivi en disant que le Concile est un « événement de charité » et qu'il faut prier pour alimenter cette charité. « Cette rencontre d'évêques, a-t-il ajouté, qui sont animés de sentiments de fraternité réciproque et qui comprennent les besoins véritables de chacun d'entre eux c'est la charité. La présence des observateurs des communautés encore séparées de nous, c'est encore de la charité et nous devons avoir pour eux des sentiments de fraternité et de sympathie. La discussion des thèmes qui se rapportent aux questions intéressant la société humaine et plus particulièrement celui qui a trait à l'Eglise, c'est aussi de la charité. »

Parlant ensuite des thèmes touchant les rapports de l'Eglise avec le monde et qui seront abordés par la suite au Concile, le Pape a dit : « Ces thèmes témoignent de l'intérêt croissant que l'Eglise veut avoir pour le bien de l'humanité. » Evoquant enfin le prochain retour en Grèce du chef de St-André, Paul VI a souligné que le Concile et les fidèles de Rome vénéreront

cette relique avant son départ « en signe de fraternité humaine et d'union entre les saints du ciel et les frères de la terre. »

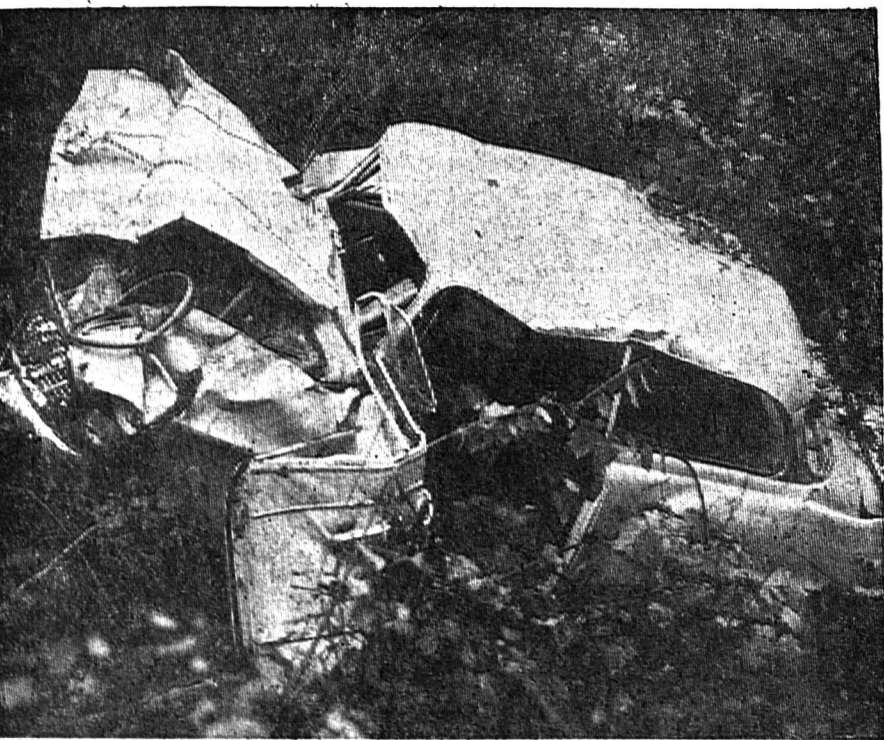
MADEMOISELLE MONNET PREMIERE FEMME NOMMEE « AUDITRICE » AU CONCILE

ROME. — Mlle Marie-Louise Monnet, présidente du Mouvement international d'apostolat dans les milieux sociaux indépendants, est la première femme nommée « auditrice » au Concile. C'est le Pape lui-même qui a annoncé cette désignation dans une allocution qu'il a prononcée au cours d'une messe qu'il a célébrée à Saint-Pierre pour différents groupes de fidèles dont les membres de ce mouvement réunis actuellement à Rome.

Mlle Monnet, qui est la sœur de l'ancien ministre français, fort émue de cette nouvelle, inattendue pour elle-même comme pour tout le monde, a été admise au baise-main par le Pape qui lui a adressé des paroles paternelles de félicitations et d'encouragement. Elle a déclaré après la cérémonie que l'annonce de ce privilège l'avait profondément touchée et lui procurait une joie profonde tout en lui donnant le sens de responsabilité qu'elle comportait pour elle.

Une voiture fait une chute de plus de 300 mètres dans un ravin

1 mort, 3 blessés graves



Au bas du talus, l'Opel-Record n'est plus qu'un amas de ferraille.

VEYSONNAZ — Dimanche matin, aux environs de quatre heures, sur la route qui conduit de Veysonnaz à Clèbes, au lieu dit « La Croix de la Mission », une voiture qui descendait, conduite par M. Hubert Fournier, a quitté la route. Dans cette voiture se trouvaient MM. Joseph Charbonnet, Pierre et Roland Fournier. La cause de ce terrible accident n'est pas connue pour l'instant. Le véhicule, après avoir traversé quelques champs et fraisières, a dévalé un ravin de plus de 300 m. M. Charbonnet a été tué sur le coup. Les trois autres occupants sont assez grièvement blessés. Ils ont été conduits à l'hôpital de Sion. Il semble que le plus atteint soit M. Hubert Fournier. Vraiment la famille de M. Joseph Charbonnet joue de malheurs. Ce printemps l'une des filles a été tragiquement tuée sur la route cantonale près du Restaurant du Comte Vert. M. Joseph Charbonnet était le premier de sept enfants.

UNE CABINE SE DETACHE

Un ouvrier tué

CHAMONIX ★ Un tragique accident s'est produit, dimanche en fin d'après-midi, sur le téléphérique de l'Index au Super-Chamonix. Des ouvriers travaillant à l'exploitation de cette installation avaient terminé leur journée et regagnaient la station intermédiaire de Flegère. M. André Ducroz, âgé de 53 ans et domicilié au Praz-de-Chamonix, quittait la gare supérieure le dernier en utilisant l'un des petits œufs. Après avoir longuement attendu, ses camarades s'inquiétèrent et remontèrent. Alors qu'ils arrivaient près du terminus, ils aperçurent que l'une des cabines s'était détachée et, après avoir rebondi sur l'angle d'un rocher, avait dévalé dans le précipice. Lorsque les secours arrivèrent, il était déjà trop tard. Entre temps une caravane de secours, composée de gendarmes et de CRS, quittait Chamonix, mais à leur arrivée au téléphérique, les camarades de l'accidenté l'avaient déjà évacué. A la tombée de la nuit, malgré la neige qui tombait en abondance en altitude, l'adjutant-chef Sondaz, qui commande la brigade de gendarmerie de Chamonix, auquel s'était joint le gendarme Roux, s'étaient rendus sur les lieux afin d'examiner les raisons de l'accident. Rappelons que c'est la première fois qu'un accident de ce genre se produit sur ces installations.

A vendre
3 caniches
 blancs avec pedigree. Age 3 mois et demi.
 Tél. (028) 3 22 70. P 13848 S

A louer
camion 2500 kg
 Convientrait spécialement pour transport de matériel long.
 Tél. (021) 24 27 79. P 338 L

A louer dans immeuble Montorge, au Petit-Chasseur, à Sion, pour le 1er octobre 1964.

deux appartements
 de 4 pièces et demi. Tout confort.
 Téléphone : (027) 2 11 48. P 13495 S

Institut d'éducation
 cherche pour entrée immédiate ou à convenir :
EDUCATEUR

Faire offres détaillées (prétention de salaire, curriculum vitae, références) à la direction du Home Saint-Raphaël, à Champlan-sur-Sion en Valais.
 P 13832 S

On cherche pour hôtel de Sion,
1 femme de chambre
1 fille d'office
 Tél. (027) 2 20 36. P 30153 S

NOUVELLISTE DU RHONE

le journal du Valais



M. Witschard - Martigny

Tél. (026) 6 16 71
 Dépôt Sion : Kuchler-Pellet,
 Galeries du Midi

P 125 S

PRES DE GENEVE
Un Valaisan tué par un chasseur

GENEVE — Dimanche matin, un habitant de Genève qui était allé aux champignons, M. Paul Meichtry, 51 ans, Valaisan, employé, a été tué par une balle tirée malencontreusement par un chasseur dans les bois de Viry, en Haute-Savoie. A son arrivée à l'hôpital de Saint-Julien on n'a pu que constater la mort du malheureux mycologue.

LES TRAVAUX ONT COMMENCE
A LA CENTRALE GAZIERE D'AIGLE

Les travaux de la future centrale gazière d'Aigle — qui doit remplacer l'actuelle usine à gaz de Vevey — ont effectivement commencé. Le premier coup de pioche a été donné le 16 septembre. La construction des installations de craquage des hydrocarbures entre ainsi dans une phase active. Les travaux se poursuivront jusqu'à la fin de l'an prochain, de telle sorte que la nouvelle centrale puisse entrer en service au début de 1966.

Rappelons que ce nouveau complexe industriel a pour but la production du gaz à partir des hydrocarbures. Il sera très bien placé, puisque situé à proximité immédiate des Raffineries du Rhône. La nouvelle usine aura une

capacité de production à peu près deux fois plus grande que l'usine actuelle. Elle produira un gaz pratiquement non-toxique. Une fois cette installation terminée, toute la rive nord du Léman et la plaine du Rhône jusqu'à St-Maurice et Lavey seront alimentées en nouveau gaz. L'usine de Genève étend en effet son réseau jusque près de Nyon. Celle de Lausanne alimente les localités situées entre Nyon et Cully. Puis commence le réseau de la Riviera vaudoise et celui de la plaine du Rhône, qui dépendront de la nouvelle centrale d'Aigle. Un grand pas aura ainsi été franchi pour le ravitaillement en énergie thermique de cette région du pays.

TRES GRAVE ACCIDENT
SUR L'AUTOROUTE LUCERNE-HERGISWIL

LUCERNE — Un grave accident de la circulation s'est produit dimanche vers midi sur l'autoroute Lucerne-Hergiswil.

Alors que, roulant à environ cent kilomètres à l'heure, et venant de Hergiswil, une auto parcourait le long virage d'Ennethorw, elle dérappa soudain pour des raisons encore inconnues. Le véhicule déporté de gauche à droite finit sa course folle contre une voiture venant de Lucerne en sens inverse et roulant correctement. Le conducteur de ce dernier véhicule,

M. Eugenio Turchet, né en 1925, ressortissant italien, domicilié à Hergiswil (NW), fut tué sur le coup. Son fils, âgé de 9 ans, qui avait pris place à son côté, a été grièvement blessé.

Le conducteur de la première voiture et son épouse, souffrent également de blessures graves. Les deux filles de ce couple, qui avaient pris place à l'arrière, sont indemnes.

Les trois blessés ont été transportés à l'hôpital cantonal de Lucerne. Les dégâts aux deux véhicules s'élevaient à environ dix mille francs.

Importante fabrique de produits Bio-cosmétiques cherche pour la vente de ses produits bien connu une ou deux

REPRESENTANTES

dynamiques pour visiter la clientèle particulière du canton de Fribourg.

Intéressées, désirant se faire une situation indépendante et bien rétribuées sont priées de faire leurs offres sous chiffre W 2936-19 à Publicitas Sion.

P 12 W

PRETS

sans caution, formalités simplifiées, discrétion absolue.

BANQUE
COURVOISIER
 et Cie
NEUCHÂTEL
 Téléph. :
 (038) 5 12 07



Un secret tient dans cette bouteille...

Ce secret, c'est la recette subtile qui préside, depuis des générations, à la naissance du Martini. Servi très frais, le Martini révèle le charme d'un mélange

harmonieux de vins de haute qualité et de 32 plantes aromatiques sélectionnées. Dans tous les pays du monde, le connaisseur le distingue donc à coup sûr.



Soyez exigeant, précisez Martini

Rouge, blanc, dry - sec, à l'eau, « on the rocks »

Après le gros incendie dans la région de Morges

- 500 000 francs de dégâts
- 3 chevaux de race brûlés

L'incendie de la ferme du château d'Echichens, annoncé par le NR de samedi, propriété de M. Roger de Mandrot, a été circonscrit samedi à 4 h. du matin. Le rural est complètement détruit. La maison d'habitation a subi des dégâts et le dommage causé dépasse 500 000 francs.

Toutes les récoltes de l'immense domaine ont été consumées. Le bétail a été sauvé, sauf trois chevaux, dont un cheval de course.

Il n'y a pas eu de blessé. On ne connaît pas encore les causes du sinistre.

Jeunesse romande FOBB

LAUSANNE — La Fédération des ouvriers sur bois et du bâtiment (FOBB) a choisi le cadre de l'Expo pour organiser dimanche la deuxième rencontre de la jeunesse FOBB de Suisse romande. Plus de 500 apprentis des métiers du bois et du bâtiment de tous les cantons romands et du Jura ont pris part à ce rassemblement.

Chacun coiffé d'un pimpant canotier, ces jeunes gens se sont rendus en cortège de la Vallée de la jeunesse au stade de Vidy, conduits par trois corps de musique et encadrés par les drapeaux des sections FOBB et des oriflammes qu'ils avaient spécialement confectionnés pour cette journée.

Une brève manifestation officielle s'est déroulée au stade de Vidy; sous la présidence de M. Georges Diacon, vice-président de l'Union syndicale suisse, qui a salué la présence, notamment, du conseiller national Gallus Berger, président central de la Fédération des ouvriers sur bois et du bâtiment. Un jury a récompensé les meilleurs oriflammes, dont les sujets évoquaient les métiers du bois et du bâtiment.

Les médecins dénoncent la convention avec les caisses-maladie

La Société des médecins de Bâle-Ville vient de décider de résilier à titre préventif, la convention tarifaire qui lie ses membres aux caisses-maladie bâloises, et ce avec effet au 31 mars 1965. Il ne s'agit nullement d'une mesure de combat, mais uniquement d'une décision dictée par le fait que la nouvelle loi fédérale sur l'assurance maladie et accidents (LAMA) prévoit un délai de résiliation d'une année (au lieu de six mois précédemment), si bien que tout retard aurait entraîné la prolongation de la convention en vigueur à Bâle jusqu'à fin mars 1966. On précise, de source compétente, que des pourparlers en vue de la conclusion d'une nouvelle convention entre les caisses et la Société des médecins ont déjà été entamés voici quelques temps et qu'ils suivront leur cours normal ultérieurement aussi, jusqu'à ce que les parties soient parvenues à une entente.

Le cambrioleur assassin de Winterthur condamné à 15 ans de réclusion

WINTERTHOUR — Le procès de Max Bickel a pris fin hier, à la Cour d'assise de Winterthur. Il a été condamné à 15 ans de réclusion.

UN ENFANT TUE PAR UN COUP DE FUSIL

ZOFINGUE — Des enfants jouaient avec un flobert chargé à Willberg, près de Zofingue, dans le canton d'Argovie, lorsque soudain, l'un d'eux, âgé de 5 ans, manipula de telle façon l'arme qu'un coup partit et atteignit son propre frère, Werner Aellig, âgé de trois ans, qui fut tué sur le coup.

SOLEURE : MOUTONS ATTAQUES PAR DES CHIENS

Des chiens abandonnés ont de nouveau dernièrement attaqué des moutons dans la région de Boelchen, dans le canton de Soleure. Un des chiens a pu être attrapé par la police. D'autre part, des chiens ont tué des moutons dans la région d'Eptingen. Un des chiens a été abattu par la police.

La 7e strophe de « La Marseillaise »



5. — De nombreuses délégations républicaines, provenant des provinces, se dirigèrent alors, en armes, vers la capitale menacée. Elles se donnaient pour mission soit de défendre Paris, au cas où il serait investi, soit de sauver la Révolution, au cas où les factieux profiteraient de l'avance de l'ennemi pour tenter un coup d'Etat. Dans les derniers jours de juillet campèrent donc, au Champ-de-Mars, des volontaires alsaciens et bretons.



6. — Mais les plus nombreux, ceux qui devaient le mieux marquer leur place dans l'histoire, furent les Provençaux, où, comme on disait surtout, les Marseillais. Dès le 22 juillet, une jeune avocat au verbe enflammé, Barbaroux, avati parcouru les grandes artères de la cité phocéenne, et, sur des estrades improvisées, avait galvanisé le patriotisme de ses concitoyens. En quelques heures, Barbaroux avait groupé autour de lui un demi-millier de patriotes enthousiastes.

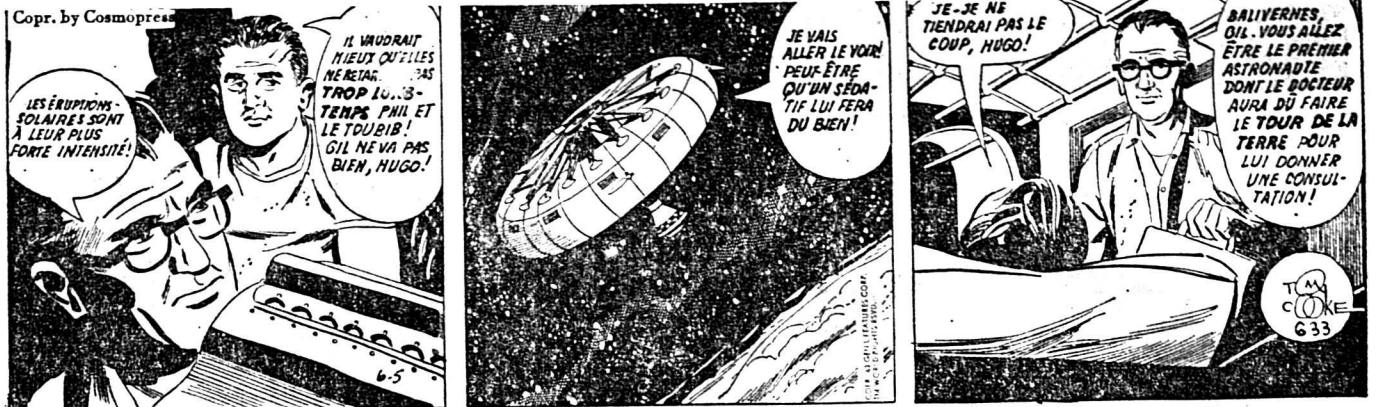


7. — Sans perdre un instant, ceux-ci se mirent en marche vers Paris, qu'ils se promettaient de rejoindre par étapes forcées, mais à pied, bien entendu. Certes, l'éloquence communicative de Barbaroux était pour beaucoup dans cette levée de volontaires. Mais les premiers résultats n'auraient sans doute pas été aussi brillants, si le meneur patriotique n'avait eu à ses côtés une aide invisible, ais irrésistible. Un chant qui devait, de ses ailes puissantes, couvrir la France, puis l'univers.



8. — Quelques mois auparavant, en avril, chez le maire de Strasbourg, Dietrich, un capitaine poète, Rouget-de-L'Isle « créait » un hymne qu'il avait composé à la demande du maréchal Luckner, pour galvaniser les troupes qui combattaient en Alsace. Instantanément, ce « chant de guerre pour l'armée du Rhin » connut un immense succès. Les soldats l'adoptèrent avec enthousiasme, et il contribua largement à la victoire.

PHIL LA FUSÉE



Sept. 21

MEMENTO Sur nos ondes

SIERRE
 Bar du Bourg. — Au piano Jean Gravedi
 Locanda — Quartet vocal « Collaboration »
 Clinique Sainte Claire — Horaire des visites semaine et dimanche l'après-midi de 13 h 30 à 16 h 30
 Pharmacie de service. — Pharmacie Zentruffinen, tél. 5 10 74.
 Château Villa. — Collection de la fondation du château, de la ville de Sierre et de quelques particuliers. (Exposition ouverte de 14 h. à 18 h.).

SION
 Cinéma Lux. — Tél. 2 15 45. Voir aux annonces
 Cinéma Captole. — Tél. 2 20 45. Voir aux annonces
 Cinéma Arlequin. — Tél. 2 32 42. Voir aux annonces
 Pharmacie de service. — Pharmacie Zimmermann, tél. 2 10 36.
 Médecins de service. — Docteur Maurice Luyet, tél. 2 16 24. En cas de non-réponse : 4 25 53. Pour le chirurgien, s'adresser à l'hôpital de Sion, tél. 2 43 01.
 Musée de la Majorie. — Musée permanent.
 Carrefour des Arts. — Exposition Jacques Berger.
 Club de pétanque de Sion. — Les mardis et jeudis, entraînement sur le nouveau terrain des Abattoirs, à partir de 19 h. 30.
 Club de pétanque « La Patinoire ». — Chaque soir, toutes amicales Mercredi soir et samedi après-midi, entraînements. Dimanche matin des 9 heures : concours à la mêlée (sans licence).

Conservatoire cantonal. — Pour tous renseignements, s'adresser au secrétariat rue de la Dixence, Sion, de 14 h. à 17 h. Téléphone : (025) 2 25 82.

Harmonie municipale. — Reprise des répétitions partielles mardi 22 et jeudi 24, à 20 h. Vendredi 25, répétition générale à 20 heures.

Chœur mixte du Sacré-Cœur. — Dimanche 20, le Chœur chante la messe.

Cercle de culture physique Dames. — Reprise des répétitions. — Dames, mardi 6 octobre 1964, à 20 h. 30, à l'école des garçons. — Actives, mercredi 7 à 20 h. 30, à l'école du Sacré-Cœur. — Pupilles (de 7 à 11 ans), le samedi de 15 h. à 16 h. 30, à l'école des garçons. — Pupilles (de 11 à 15 ans) le mercredi, de 18 h. à 19 h., à l'école du Sacré-Cœur.

MARTIGNY

Cinéma Etoile. — Tél. 6 11 54. Voir aux annonces.
 Cinéma Corso. — Tél. 6 16 22. Voir aux annonces
 Pharmacie de service. — Pharmacie Boisard, tél. 6 17 96.
 Médecin de garde. — En cas d'urgence et en l'absence de votre médecin traitant, adressez-vous à l'hôpital de Martigny, tél. 6 16 05
 La pharmacie Lauber est fermée du 13-9-64 au 3-10-64 pour cause de vacances annuelles.

Exposition d'Art valaisan — Ouverte tous les jours de 9 h à 12 h, de 14 h à 19 h. Samedi, veille de fête, jusqu'à 22 h.

Petite galerie. — Exposition permanente Charles Piaget.

Octoduria S. F. G. — Reprise des répétitions. Lundi, gym dames à 20 h. 30. — Mardi, équipe de volley-ball à 19 h. 30, actifs à 20 h. 30. — Jeudi, gym dames à 20 h. 30. — Vendredi, actifs à 19 h. 30, gym hommes à 21 h., dès le 2 octobre. Pupilles et pupilles à la salle du Collège de Sainte-Marie, aux heures habituelles.
 Le comité.

LIDES. Maison de commune. — Exposition de céramiques et de peintures de Paul Messerli Ouverte tout l'été

Coiffeurs. — Pour hommes : Riedweg. — Pour dames : Rubin.

SAINT-MAURICE

Cinéma Rozy. — Tél. 3 64 17 ou 3 64 84. Voir aux annonces

Pharmacie de service. — Pharmacie Carraux, tél. 4 21 06.

MONTHEY

Piazza. — Tél. 4 22 90 Voir aux annonces.
 Monthéno. — Tél. 4 22 60. Voir aux annonces.

Médecin de service. — Pour les dimanches et jours fériés tél. 4 11 92.

Pharmacie de service. — Pharmacie Raboud, tél. : 4 23 02.



VERMUTH CARPANO classique (capsule bleu)
 CARPANO PUNT E MES apéritif (capsule rouge)
 CARPANO BIANCO de goût délicat (capsule blanche)

Pas de pitié pour les cobayes
 par paul vialar 33

Il demeurait ce qu'il est devenu : une idole, un dieu planant dans son Olympe, au-dessus des nuages. Nous, nous lui avions à notre manière et suivant nos moyens, rendu le culte qui lui était dû, nous retournions aussitôt à la tourbe, nous nous mélangions à nouveau au vulgum pecus, il ne pouvait s'intéresser à nous, l'autrefois avait cessé d'exister et nous avec, moi d'abord mais cela est sans importance, après tout je n'ai rien fait pour survivre dans son esprit et il ne me doit rien, mais aussi la pauvre vieille femme sans qui il ne serait pas vivant. Quand nous nous sommes retrouvés dans la rue, Colombe m'a quitté. Il y avait un peu d'humidité sur ses joues mais elle m'a expliqué que c'était un de ses yeux qui coulait à cause de l'âge, elle l'a essuyé et elle est partie... Et elle ne vous a rien dit, à vous, de tout cela.
 Il y eut entre nous un silence.
 — Monsieur, reprit-il enfin, je crois qu'il faut essayer de comprendre. Des hommes comme Leprée ne sont pas, ne peuvent pas être des hommes comme les autres.
 — Mais Pasteur ! dis-je.
 — Cela est autre chose. L'amour des hommes, chez lui, passait avant tout le reste. L'amour du reste, chez d'autres, passe avant les hommes.
 — Oui, dis-je, cela est possible. Mais alors, les légendes...
 — Il en faut. Il faut à tous les hommes du merveilleux. Après tout, si de pareilles réussites leur donnent, cela, c'est déjà ça.
 — Et, quand il était jeune, avec vous, au laboratoire, il était déjà comme maintenant, il avait conscience de sa valeur ?
 — Il a toujours été orgueilleux, à sa manière, mais est-ce bien de l'orgueil ? Il croyait que tout lui était dû, qu'il était sorti de la cuisse de Jupiter et, après tout, cela est un peu

vrai. Probablement avait-il déjà conscience de ce qu'il valait et croyait-il graviter dans un monde qui n'était pas accessible aux autres. Pourtant, il ne pouvait cacher ses faiblesses. Il en faisait même confiance, et avec un cynisme ingénu, naturel, à ceux qui, comme moi, étaient ses amis si un tel mot peut s'accoler à ce qu'étaient nos relations. En réalité, les gens que, comme moi, il fréquentait, les garçons de notre âge, étaient, je m'en rends compte maintenant, simplement des miroirs dans lesquels il se regardait, des réflecteurs de son devant qui il parlait, des machines à donner des réponses à ses questions, réponses qu'il entendait ou ignorait selon qu'elles lui paraissaient valables ou non. Ne vous y trompez pas, avec les siens il en était de même. Je ne perçois pas qu'il méprisait son père mais, visiblement il le jugeait et il y avait des moments où il ne le voyait même pas. Je ne parle pas de sa mère, elle rejoint dans son oubli la vieille Colombe Dewavrin.

— Pourtant, vous étiez camarades, étudiants puis attachés tous deux à ce laboratoire de physiologie Vous étiez intimes. Il y avait les demis pris ensemble, les femmes...
 — Prises ensemble. Certes. Nous étions jeunes et vivants. A cette époque nous nous amusions, mais Leprée avait déjà pris ses études au sérieux. Moi, j'ai bifurqué par force. Nous nous sommes trouvés séparés en mil neuf cent dix-sept. Nous avions alors dix-neuf ans et étions tous deux de la classe mil neuf cent dix-huit puisque, tous deux, nous sommes nés en quatre-vingt-dix-huit. Il a passé brillamment son certificat d'études supérieures de physiologie. Moi, à ce moment-là, j'étais parti pour la guerre.
 — Vous vous êtes engagé ?
 — Non. J'ai été mobilisé avec ma classe, en mai de cette année-là.
 — Et lui ?
 — Il est resté. Il ne voulait pas partir avant d'avoir obtenu son certificat.
 — Comment a-t-il fait ?
 — Il a été réformé.
 — Il a voulu l'être ?
 — Il ne me l'a pas caché. Il disait qu'il avait autre chose à faire que de faire l'idiot.
 — Il a... fait agir ?
 — Il a fait ce qu'il fallait. Il le voulait, systématiquement, et il y est arrivé. Il a remué ciel et terre et son père lui-même a marché, après, j'en suis sûr, bien des réticences : c'était un homme qui avait beaucoup de relations...
 — C'était par lâcheté ? Par peur ?

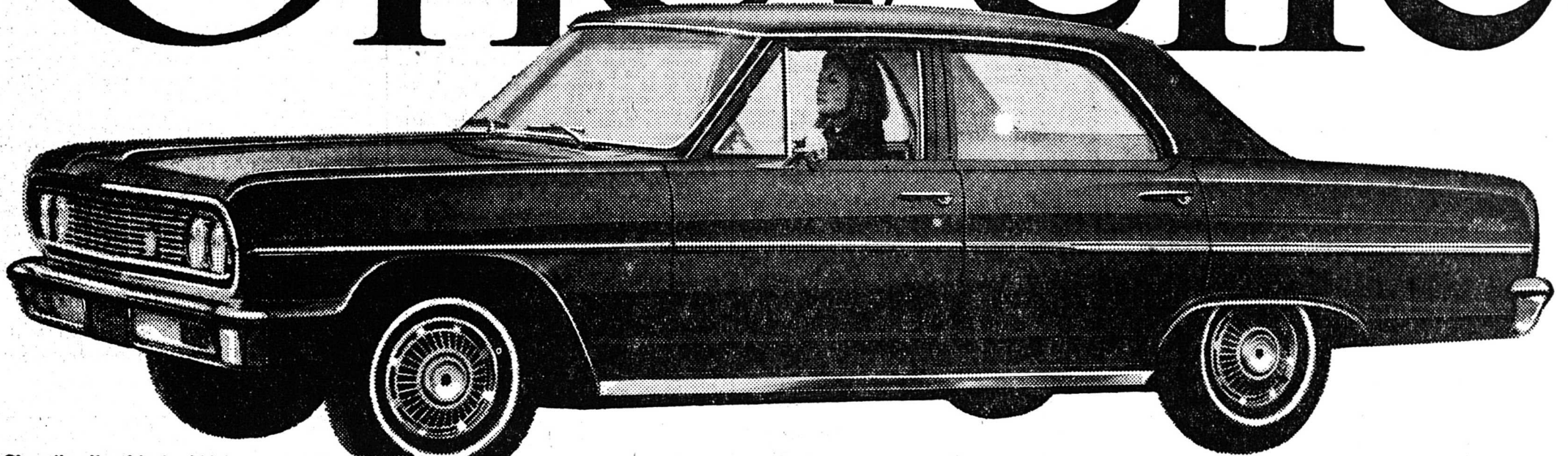
Copyright by Cosmopress (à suivre)

Autos - Motos - Tracteurs

Autos - Motos - Tracteurs

Chevelle

nouvelle grandeur de Chevrolet



Chevelle – l'américaine idéale pour la Suisse. Chevelle: nouveau style, nouvelle forme, nouvelle grandeur. Plus grande que la Chevy II, un peu plus petite que l'Impala: 4,92 m de long; 1,89 m de large; 1,38 m de haut; un coffre d'une grandeur vraiment américaine.

Chevelle – une authentique américaine. Une Chevrolet dans toute sa splendeur, construite dans la plus grande usine automobile du monde. Robuste comme toute Chevrolet. Sûre et confortable comme une américaine. Economique comme une européenne. Deux moteurs au choix, puissants et résistants: 6-cylindres souple (157 CV au frein, 19,19 CV fiscaux) ou V8 fougueux (198 CV au frein, 23,62 CV fiscaux). Chevrolet = tous les perfectionnements techniques les plus récents. Positraction sur toutes les Chevelle. Positraction: toute la force motrice transmise à la roue qui « mord »; aucune roue ne patine seule sur le verglas, la neige, le sable.

Toutes les Chevelle avec transmission automatique ont une servo-direction. Toutes les Chevelle avec moteur V8 ont des servo-freins. Sur simple demande: boîte Synchronesh à 3 vitesses ou transmission automatique Powerglide. Chevelle – une voiture aux lignes pures et belles, racées et élégantes; une voiture à l'équipement intérieur luxueux. Couleurs de carrosserie et teintes des revêtements intérieurs assorties.

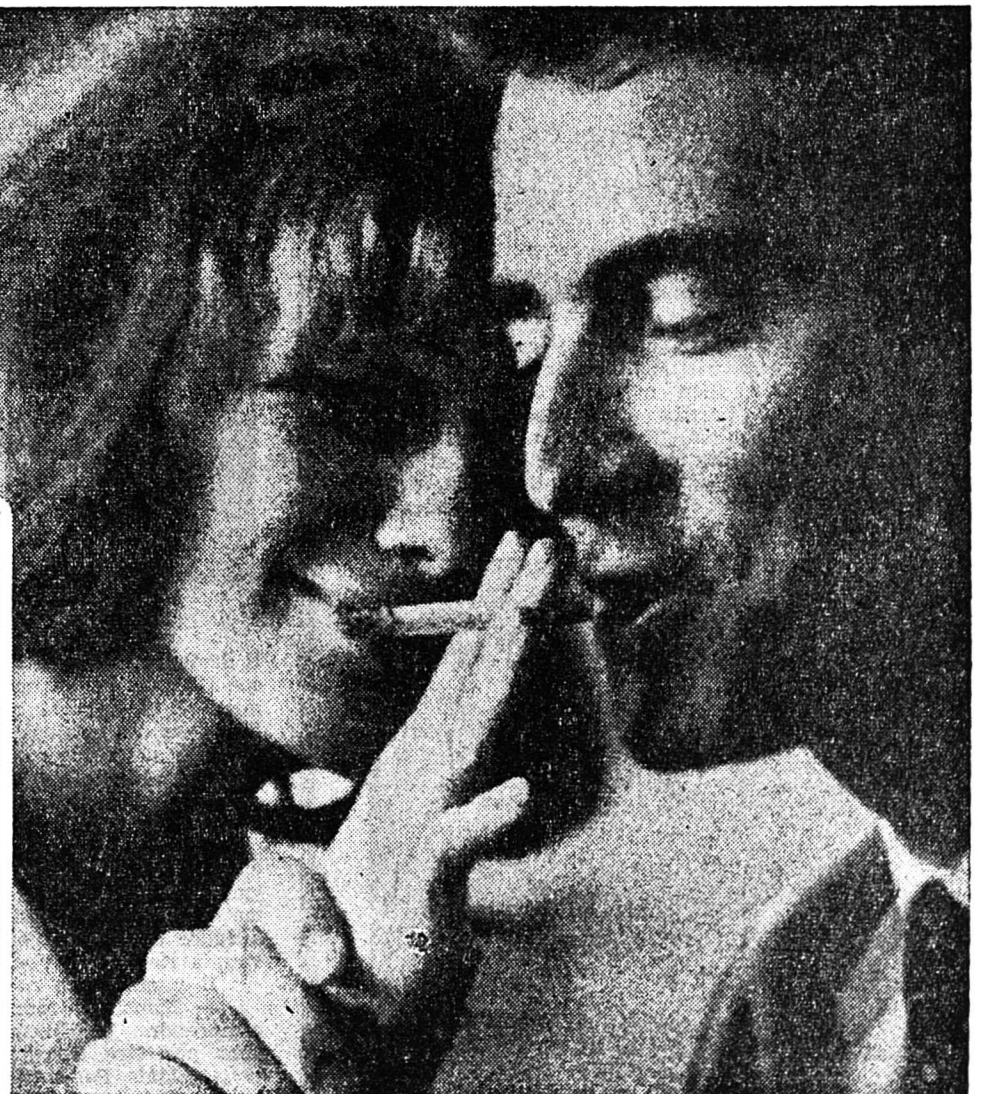
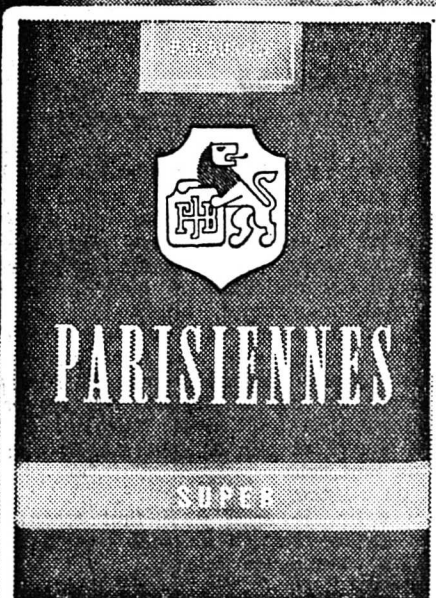
Modèles: Chevelle Malibu Sedan (6-cylindres ou V8), Montage Suisse; Chevelle Malibu Station-wagon (6-cylindres, boîte Synchronesh à 3 vitesses). Essayez la Chevelle: chez le plus proche concessionnaire Chevrolet. (Son adresse se trouve dans l'annuaire téléphonique, immédiatement avant la liste des abonnés.)



Un produit de la General Motors

Qu'il fait bon s'accorder un moment de répit... le temps d'une PARISIENNE! La pureté et la noblesse de son tabac, la richesse et la légèreté de son arôme font de la PARISIENNES SUPER la cigarette de notre temps!

Moment de répit - plaisir de fumer...



Dauphine Automatic – Accélérez, freinez, un point c'est tout!

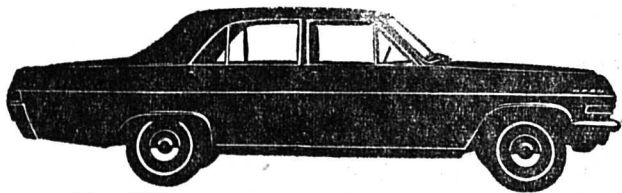
Fr. 6990.– Crédit assuré par Renault Suisse

RENAULT 

Autos - Motos - Tracteurs

OCN 332/64M

„...et dites au chauffeur
que
j'ai oublié
mon agenda
dans
la Capitaine,
sur
l'accoudoir
escamotable
de la banquette
arrière.”



Opel Capitaine+Admiral

Un produit de la General Motors - «Montage Suisse»
Opel Capitaine: Moteur 6-cylindres, 117 CV (SAE), 4 vitesses, freins à disques à l'avant, 6 places, prix dès Fr. 14800.-*, transmission automatique contre supplément de prix. Modèle de luxe: Admiral, sièges avant indépendants, prix dès Fr. 16800.-* y compris servo-direction.
*Prix indicatif

Automobilistes ! Pour 65
Attention

Deux merveilles sont là !

FORD TAUNUS 17 M V-4
TAUNUS 20 M V-6

Vous voudrez les essayer
Vous comparerez et...
Vous verrez la différence.

Un coup de téléphone suffit : (027) 2 12 71

P 377 L

En Exposition permanente. Entrée libre.

Occasions
rénovées et
garanties



Occasions
rénovées et
garanties

- 1 OPEL RECORD 1964, 8000 km.
- 1 VW LUXE 1961, parfait état.
- 1 PEUGEOT 403, 1951-61, parfait état.
- 2 PEUGEOT 403 1951-61, parfait état.
- 1 17 M LUXE 1961, parfait état.
- 1 COMBI 17 M 1960, révisé.
- 1 TURNIER 17 M 1962, état de neuf.
- 1 BUS TAUNUS 1962, état de neuf.
- 1 FOURGON TAUNUS 1961, révisé.
- 1 CAMIONNETTE TAUNUS 1961, révisée.
- 1 CAMIONNETTE VW 1961, révisée.

GARAGE VALAISAN, Kaspar Frères
Sion

Tél. 2 21 71

Représentants :

SION :

A. Pellissier, tél. (027) 2 23 39
L. Bogadi, tél. (027) 4 73 66

Garage de Collombey S.A.

Ed. Reichenbach, dir., tél. (027) 4 10 49
appartement tél. (025) 4 18 07

P 377 S

Serveuse

demandée de sui-
café avec alcool.
Tél. : 51 58 75 ou
se présenter au
Cep d'Or, Vevey.

Infirmière
cherche

jeune fille

pour la garde d'un
enfant et petits
travaux.
Ecrire sous chif-
fre P 661100, Pu-
blicitas, Sion.
P 660100 S

URGENT !

A vendre pour
cause de double
emploi, voiture

Renault R 8

modèle 64. 20.000
km. Prix intéres-
sant.

S'adresser à Pier-
re Aubry, inspec-
teur CAP, 1961
Mâche - sur - Hé-
rémence.
P 13826 S

Hivernage

On prendrait

2 vaches

Bons soins.

Faire offres à M.
Robert Haldi,
Chiètres s. Bex Vd

Motoculteur

SIMAR 5 CV avec
remorque. Excel-
lent état.
A vendre.

Tél. (027) 4 17 45
(le soir).

Urgent

Homme

de 30 ans, con-
naissant français,
allemand et italien

**cherche
emploi**

aux environs de
Sion.

Ecrire sous chiffre
P 13827 à Publi-
citas 1951 Sion.
P 13827 S

Jeune homme
cherche à faire

**travaux
de bureau
à domicile**

Ecrire sous chiffre
P 26301 à Publi-
citas Sion ou

Tél. (027) 2 50 45
P 26301 S

Restaurant de la
Clarté, Sion cher-
che

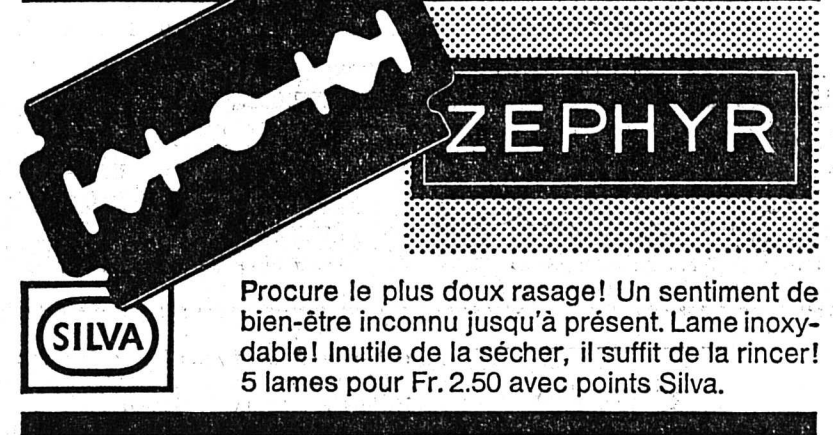
serveuse

connaissant les 2
services.

Tél. (027) 2 27 07

P 13851 S

**Zéphyr
la lame
la plus
durable**



Procure le plus doux rasage! Un sentiment de bien-être inconnu jusqu'à présent. Lame inoxydable! Inutile de la sécher, il suffit de la rincer! 5 lames pour Fr. 2.50 avec points Silva.



Papiers peints
Salubra

essayez

AUSTIN 850

une petite voiture sensationnelle dans laquelle il faut avoir pris place un jour pour s'en rendre compte. Economique à l'usage, nerveuse, 4 véritables places, facile à parquer et ne posant aucun problème.



Prix très avantageux
grâce aux accords AELE
depuis seulement:
Fr. 4950.-

CHEZ:

Représentation générale pour la Suisse: EMIL FREY AG, Motorfahrzeuge, Zürich A32

SIERRE: Garage Bruttin, Noès

SION: Tony Branca, bâtiment La Croisée 20

SION: Garage de l'Aviation S.A. — MARTIGNY-VILLE: Garage du Mauvoisin

S.A. — BEX: Garage Bellevue — BRIGUE: Garage Saltina, M. Schwery —

SEMBRANCHER: Garage L. Magnin — VERNAYAZ: Garage du Salentin, J.

Vouilloz — VETROZ: Paul Branca, Garage de Vétroz.

P 229 Z

ici votre annonce aurait attiré les lecteurs

CHAMPIONNAT SUISSE DE FOOTBALL

Rappan et ses boys seuls en tête du classement

RESULTATS

La Chaux-de-Fonds—Sion	2—1
Granges—Bellinzone	3—0
Lausanne—Servette	1—1
Lugano—Bienne	1—1
Lucerne—Grasshoppers	2—1
Young Boys—Chiasso	3—1
Zurich—Bâle	2—2

DIMANCHE PROCHAIN :

Bâle — Grasshoppers
Bellinzone — Lucerne
Bienne — Lausanne
Chiasso — Granges
Servette — Young Boys
Sion — Lugano
Zurich — La Chx-de-Fds

CLASSEMENT

	J	G	N	P	Buts	Pt
1. Lausanne	5	4	1	0	15—4	9
2. La Chx-de-Fds	5	4	0	1	14—4	8
3. Sion	5	3	1	1	12—4	7
4. Servette	5	3	1	1	8—4	7
5. Young Boys	5	3	0	2	14—9	6
6. Lucerne	5	2	2	1	7—9	6
7. Zurich	5	1	2	2	6—7	4
8. Granges	5	1	2	2	7—8	4
9. Bienne	5	1	2	2	7—11	4
10. Bâle	5	1	1	3	8—13	4
11. Grasshoppers	5	1	1	3	11—16	3
12. Bellinzone	5	1	1	3	2—8	3
13. Lugano	4	0	2	2	4—8	2
14. Chiasso	4	0	1	3	4—14	1

NOS COMMENTAIRES

Le week-end du Jeune fédéral n'aura pas été salubre aux équipes visitées, puisque nous n'enregistrons aucun « 2 » au Sport-Toto. Par contre six résultats nuls compliquèrent les pronostics. Lausanne a partagé la poire en deux avec Servette. Par ce petit point, les Vaudois se détachent au classement, mais certainement pas pour longtemps, car les champions suisses se hissent au second rang. En LNB, Aarau est très redoutable (5 m. 10 pts), il est d'ailleurs tout seul au commandement, suivi, avec trois points en moins, de Winterthur et Cantonal. Quatre clubs se partagent la dernière place.

CLASSEMENT

	J	G	N	P	Buts	Pt
1. Aarau	5	5	0	0	20—7	10
2. Winterthur	5	3	1	1	10—6	7
3. Cantonal	5	3	1	1	9—6	7
4. U.G.S.	5	3	0	2	11—8	6
5. Young Fellows	5	2	2	1	10—8	6
6. Soleure	5	2	1	2	5—6	5
7. Schaffhouse	5	1	3	1	4—6	5
8. Berne	5	2	0	3	7—6	4
9. Thoun	5	1	2	2	10—15	4
10. Porrentruy	5	2	0	3	8—13	4
11. Le Locle	5	1	1	3	11—13	3
12. Brühl	5	1	1	3	11—13	3
13. Baden	5	1	1	3	10—13	3
14. Moutier	5	1	1	3	7—12	3

RESULTATS

Baden—Le Locle	2—2
Brühl—Winterthur	1—1
Porrentruy—Cantonal	2—0
Schaffhouse—Soleure	0—0
U.G.S.—Thoun	5—1
Young Fellows—Berne	2—1
Aarau—Moutier	4—2

DIMANCHE PROCHAIN :

Berne — Cantonal
Le Locle — Porrentruy
Moutier — Schaffhouse
Soleure — U.G.S.
Thoun — Brühl
Winterthur — Baden
Young Fellows — Aarau

Première défaite, mais résultat honorable

(De notre correspondant particulier D. R.)

Record d'affluence au Parc des Sports de la Charrière pour une fin d'après-midi (samedi). Parmi les 7500 personnes payantes, on note une forte galerie valaisanne qui n'a pas craint de faire le déplacement. (Ah quand l'équipe va, les supporters suivent). Si l'équipe de Sion se présente dans sa formation habituelle avec Vidinic, Meylan, Roesch, Germanier, Perroud, Mantula, Sixt II, Stockbauer, Georgy, Quentin et Gasser, en revanche, les Chaux-de-Fonniers ont mis au repos Morand, Bertschi (bien que Snella ait accusé les Chaux-de-Fonniers d'avoir joué durement contre son équipe, lors de la grande victoire de ce match de la Coupe d'Europe.

LES MEUQUEUX FATIGUES

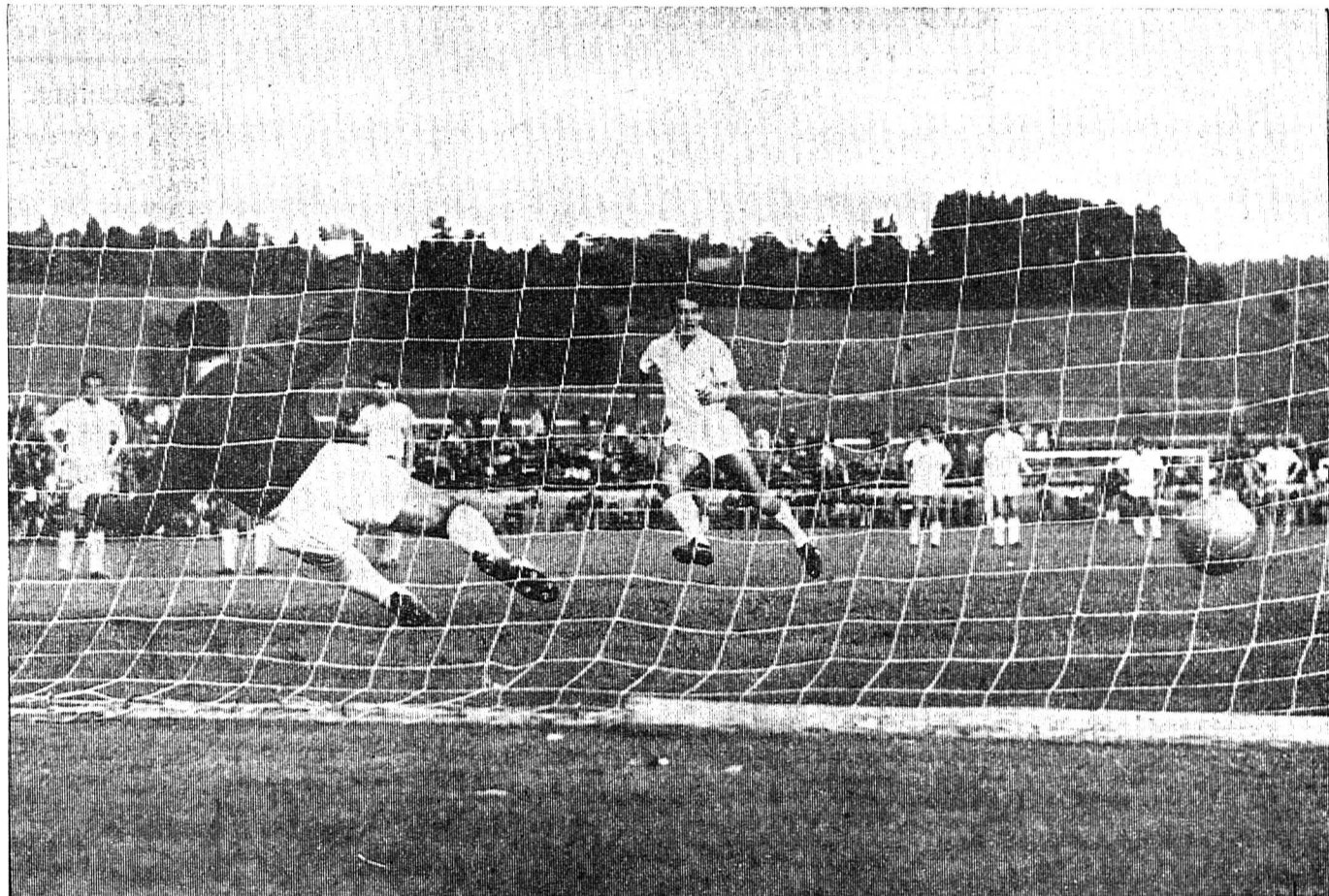
Bertschi a été opéré le matin même du match La Chaux-de-Fonds - Sion, au genou (ménisque), ce qui l'éloignera des terrains de jeu pour une durée minimum de six semaines. Avec ces absences, les Chaux-de-Fonniers

ont aligné la formation suivante : Eichmann, Egli, Voisard, Brkljaca, Deforel, Antenen, Quattropiani, Brossard, Vuilleumier, Trivellin, Mauron.

L'arbitre est M. Straessle, de Steinach.

Sion a manqué le coche de se distinguer à La Charrière et peut-être de remporter une nouvelle victoire. Face à une équipe fatiguée (cinq matches en quatorze jours), les Valaisans n'ont rien ou presque rien fait d'éclatant. Bien au contraire, ils se sont laissés manœuvrer par une équipe qui adopta un jeu simple, sans dribbling, un jeu de passes courtes mais précises qui trouvèrent toujours un homme pour en faire quelque chose de beau. C'est principalement durant la première mi-temps que La Chaux-de-Fonds joua de cette façon. C'est aussi pendant ce temps qu'il réussit, par l'entremise de Vuilleumier, deux buts, que Vidinic a un peu sur la conscience.

En effet, lorsque Vuilleumier marque le premier, Vidinic ne réussit pas à bloquer le shoot que lui avait envoyé Antenen. Brossard qui arriva en trombe rattrapa alors le ballon pour le transmettre à Vuilleumier, lequel ne manqua pas d'ouvrir la marque. Il y avait six minutes que le match avait



Ce sera le seul but séduois. Le pénalty est transformé par Quentin. Eichmann est battu.

débuté. Puis, dans le deuxième but, qui fut encore une fois l'œuvre de Vuilleumier, sur un service de Antenen, Vidinic, trop avancé, se fit dribbler avant d'aller rechercher le ballon au fond de sa cage. Pour une équipe classée seconde du championnat suisse, récent tombeur de Servette, Bâle et Zurich, c'en était trop.

VIDINIC MALCHANCEUX
MAIS CHAPEAU BAS

Mais si Vidinic fut assez malheureux dans ses deux actions, il fut par contre très à son aise avec sa grandeur dans les corners et dans les centres en hauteur envoyés par les Chaux-de-Fonniers. Chaque fois il eut le dessus sur Mauron, Trivellin, Brossard ou Vuilleumier. Et puis, ce qui fut magnifique à voir, c'est la sportivité de ce joueur. Pas de coup méchant, toujours des interventions régulières, même lorsqu'il s'aventure au-delà de ses seize mètres pour dégager le ballon. Vidinic, chapeau bas.

DES OCCASIONS DE BUTS
SEDUNOISES

Mené par 2 à 0 au terme de la première mi-temps, Sion aurait cependant pu scorer. Une première occasion s'est présentée à Quentin, lorsqu'il a pris de vitesse le Yougoslave Brkljaca. Mais Quentin vit son tir bien ajusté, détourner en corner par Eichmann. Puis, peu après la demi-heure, Sixt II fit un travail remarquable avant de centrer droit devant le but chaux-de-fonnier. A ce moment là, Eichmann s'est trouvé battu, mais Quentin, dans les cinq mètres, mis lamentablement au-dessus.

Pendant ce laps de temps, Chaux-de-Fonds eut également sa part d'occasions manquées. Sur un service d'Antenen, Mauron se trouva seul à la hauteur du pénalty et se permit d'envoyer son shoot à côté de la cage de Vidinic. Puis, Vuilleumier, bien lancé, envoya un shoot par-dessus, tandis que Trivellin fut maladroit à deux re-

prises. Il est vrai que Vidinic était vainqueur dans la plupart des balles hautes, ce qui compliqua obligatoirement le jeu des Chaux-de-Fonniers à l'approche des seize mètres. Même les corners, on s'est mis à les tirer en deux fois pour essayer de surprendre le gardien séduois. Le début de la seconde mi-temps fut encore à l'avantage des locaux. Mais après une occasion loupée par Brossard, ce sont les co-équipiers de Mantula qui ont « piqué » du vif, deux fois de suite, les Chaux-de-Fonniers ont dû se défendre sur deux corners. Puis l'on se calma et le jeu tomba dans la monotonie. Il fallut le pénalty d'Egli pour remettre le feu aux poudres. Quentin ayant justement transformé ce coup de réparation (27e minute), le score fut donc ramené à 2 à 1, laissant un espoir de match nul aux Séduois.

EGALISATION DANS L'AIR

Cette égalisation faillit presque arriver lorsque Quentin tira une bombe qui passa à quelques centimètres des buts d'Eichmann. Mais ce fut la seule situation dangereuse de cette fin de match.

C'est un reproche à faire aux Séduois de n'avoir pas remarqué la fatigue dont les Chaux-de-Fonniers étaient l'objet après les efforts faits contre St-Etienne. En forçant un peu la vapeur Sion aurait arraché au moins le match nul. C'est pourquoi aussi, dans l'ensemble Sion a déçu. Une telle occasion contre un des « grands » de ce championnat suisse ne se renouvellera pas de sitôt. Quant aux Chaux-de-Fonniers, ils sont sortis victorieux d'une bataille qu'ils appréhendaient.



Une phase devant les buts de Sion où l'on reconnaît de gauche à droite : Vuilleumier (9), le gardien valaisan Vidinic en une belle détente ; Perroud (Sion), Brossard (La Chaux-de-Fonds) et Roesch (Sion).



Lors d'une attaque des Meuqueux, nous voyons aux prises le gardien Vidinic et le Chaux-de-Fonnier Mauron, précédant la phase du 2e but marqué par Vuilleumier.

Acheteurs de meubles!

OCCASIONS à enlever de suite

- Salles à manger complètes, dès fr. **980.-**
 - Très beaux salons traditionnels, modernes et de style dès fr. **700.-**
 - Chambres à coucher modernes et classiques dès fr. **1500.-**
 - Studios modernes
 - Lits et divans complets, dès fr. **180.-**
 - Meubles et fauteuils séparés
 - Tables, dès fr. **40.-**
 - Chaises, dès fr. **20.-**
 - Tapis de milieu et surtout... tissu au mètre et en coupons
- Sur demande arrangements spéciaux

ARMAND GOY

Ancienne fabrique de meubles Widmann Frères

Sommet du Gd-Pont à Sion

Tél.: (027) 2 10 26

P 163 S

AGENCE IMMOBILIERE

Robert Sprenger

SION - Rue de la Dent Blanche 10 - ☎ 2 41 21

A LOUER

AU CENTRE DE SION

BUREAUX

ainsi que quelques dépôts de différentes surfaces.

Situations idéales. Place de parc à proximité immédiate.

AGENCE IMMOBILIERE

Robert Sprenger

SION - Rue de la Dent Blanche 10 - ☎ 2 41 21

P 863 S

Pour vos REPARATIONS de machines à laver

A votre service:

MONNIER & GASSER

MARTIGNY

Tél. (026) 6 12 50

P 65994 S

VILLA

à vendre cause départ, près de la ville de Sion, située sur la route Sion-Montana, avec 1.706 m² de terrain arborisé et cultivé. Année de construction: 63-64.

La villa contient au rez-de-chaussée: bureau avec salle d'attente et réception, garage pour deux voitures, carnotzet, deux caves, buanderie avec séchoir, salle de chauffage et petit atelier, W.-C..

Etage: 4 chambres à coucher, 2 W.-C., douche et bain séparément, grand hall, salle à manger, salon avec grand balcon et véranda, cheminée française pour double emploi en marbre naturel. Agencement de la cuisine ultra-moderne. Corridor et marquises abrités. Grand galeas. Piscine chauffée. Prix de la villa à convenir.

Pour traiter capital nécessaire: Fr. 250.000.-.

Téléphone: (027) 2 38 74 ou offres à case postale 43, Sion II.

P 13315 S

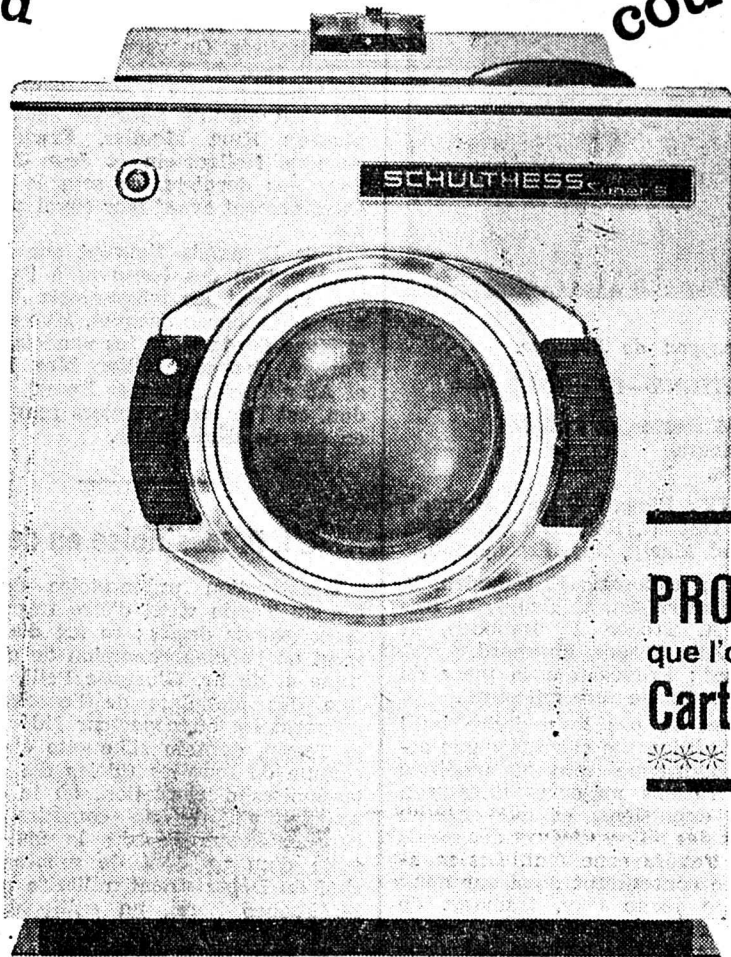
Réparations de dentiers

Labo. dent **A. Miville**

anc. techn. dent. du Dr Zimmermann

Place du Midi - Les Rochers SION - Tél. 2 37 39

linge à cuire **très sale**
linge de nylon très sale
linge de boulangerie et pâtisserie
LANGES
linges, programme court rinçage à froid
linge de cuisine **très sale**
linge à cuire **peu sale**
ESSORAGE
vitrages, voilages
linge de nylon peu sale
linge de boucherie
linge de couleur **très sale**
laine
linge de couleur **peu sale**
couvertures de laine



Autant de **PROGRAMMES** que l'on veut grâce aux **Cartes perforées**
*** Schulthess ***

On nous demande souvent: «Pourquoi la commande à carte perforée est-elle supérieure à tout autre système?»

Voici notre réponse: la carte perforée Schulthess donne les ordres de lavage à la machine à laver automatique. Celle-ci exécute exactement les ordres qui lui ont été donnés par la carte perforée. Chaque catégorie de linge est lavée selon un programme individuel. Quelque surprise que l'avenir nous réserve en matière de nouveaux textiles ou de nouveaux produits de lessive exigeant d'autres programmes de lavage, il nous suffira de livrer de nouvelles cartes. De la sorte, votre machine à laver automatique Schulthess peut être adaptée en tout temps et pratiquement sans frais à tous les développements les plus récents, grâce à la commande par cartes perforées.

Schulthess est synonyme de construction meilleure, qualité supérieure, longue durée d'usage, prix avantageux.

Ateliers de constructions Ad. Schulthess & Cie. S.A.

Lausanne	3, Place Chauderon	021/225641
Genève	6, rue de la Flèche	022/358890
Neuchâtel	9, rue des Epancheurs	038/ 58766
Zürich	Stockerstrasse 57	051/274450
Berne	Aarberggasse 36.	031/220321
Coire	Bahnhofstrasse 9	081/ 20822
Lugano-Viganella	Via La Santa 18	091/ 33971

SCHULTHESS

VENTE

de beaux meubles de styles.

Salons complets et meubles isolés

Louis XV, Louis XVI, Louis XIII, etc.

MEUBLES ANCIENS VALAISANS

GRANDE ET BELLE COLLECTION

MAISON JOS. ALBINI - SION

Sommet du Grand-Pont, No 44

Téléphone: (027) 2 27 67

Achats - Ventes - Expertises

Mme R. Héritier.

P 43 S

A vendre

caniche

1 année, pure race, noir.

Tél. (028) 6 20 15

Meubles

et literie

d'occasion

à enlever, bas prix, meubles d'occasion et literie 1 place et 2 places, refaits à neuf.

André MELLY

ameublement, à Sierre, av. du Marché.

Tél.: 5 03 12.

P 262 S

Réservoirs à mazout

1.000 litres, Fr. 275.-; 1.200 litres, Fr.

315.-; 1.500 litres, Fr. 375.-.

Autres grandeurs et formes spéciales

sur demande. Montage sur place.

Ets P. CHRISTINAT - SION

Chauffages centraux

Tél. (027) 2 17 82

P 11 L

1 DIVAN 90 x 190 cm	Important!
1 PROTEGE-MATELAS	
1 MATELAS A RESSORTS (garanti 10 ans)	rabais
1 DUVET 120 x 160 cm	Fr. 10.-
1 OREILLER 60 x 60 cm	sur
1 COUVERTURE DE LAINE 150 x 210 cm	présentation
2 DRAPS COTON EXTRA	de cette
Fr. 235.- (franco domicile)	annonce.

A adresser à W. KURTH, fabrique de literie Renens-Croisée, RENENS. Tél. (021) 34 36 43.

Je vous commande.....

divan(s) complet(s), 8 pièces, à Fr. 235.

Nom: Prénom:

Rue: Localité:

Signature et adresse bien exactes s.v.p.

P 1533 L

A SAXON...

BAR CANASTA

Station-service AGIP

Famille Benjamin Gaillard.

PRÊTS

Discrets Rapides Sans caution

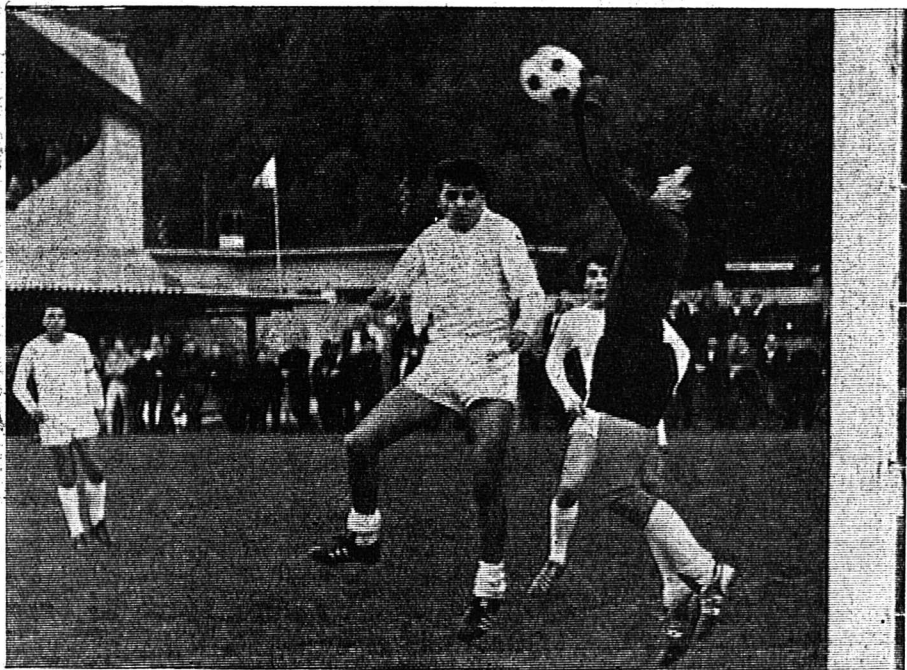


BANQUE EXEL
Rousseau 5 Neuchâtel (038) 5 44 04

LE SPORT LE SPORT LE SPORT

PREMIERE LIGUE

L'affligeante stérilité d'une attaque...



Une belle intervention du gardien Andereggen de Rarogne.

MARTIGNY-RAROGNE 0-0

Arbitre : M. Racine, de Fully. 600 spectateurs. Beau temps.

MARTIGNY : Biaggi, Girard, Borgeat, Ruchet, Dupont, Roduit; C. Rouillier, M. Grand, Massy, Gay, Fracheboud.

RAROGNE : Andereggen, F. Imboden, B. Bregy, Zurbruggen, M. Bregy, M. Imboden; A. Troger, P. Imboden, P. Troger, Alb. Troger, Eberhard.

5 matches et pas le moindre but! Telle est l'affligeante stérilité d'une attaque octodurienne souvent modifiée pour des raisons majeures (blessures, accidents, expulsions) et qui cherche vainement des ailiers. Aucun des essais tentés ne s'avéra concluant. Les mouvements se concentrent ainsi sur deux joueurs: le jeune Gay, transféré de Fully, pas encore adapté au rythme de la 1ère ligue et l'inter Michel Grand, le meilleur de la ligne auquel on demande, par la force des choses, de tout faire: assurer la liaison, organiser les offensives et les terminer! C'est beaucoup trop pour un seul homme même s'il a les qualités d'un footballeur complet.

Le déplacement de Massy de centre-stoppeur, où il fait merveille, au poste de centre-avant ne constitue pas une heureuse innovation. Contre une ligne d'attaque plus percutante que celle de Rarogne, malgré la présence de l'ex-Séduois Peter Troger qui, à l'image de M. Grand, ne peut tout faire, cette modification des lignes arrière du team d'Octodur aurait pu coûter cher. Les Haut-Valaisans sont en train de perdre la portion de finesse de jeu qu'ils avaient acquise sous la direction de Vidjack pour lutter avec leurs armes préférées, la combativité, l'énergie et le cran. De ce côté-là, ils sont irréprochables, mais certains joueurs abusent quand même des coups défendus et cette irrégularité, sans prendre pourtant une grande proportion, est irritante à la longue. Tant d'énergie et de volonté mises au bénéfice d'une technique convenable et d'un jeu collectif moyen ferait assurément des dégâts.

Martigny lutte avec les moyens du bord, c'est évident. L'entraîneur Rouiller n'a pas la tâche facile, certes. Mais son action est déjà critiquée, car il ne semble pas tenir compte des enseignements de la saison passée pour le choix de la place des joueurs et se livre à des essais surprenants pour tous ceux qui suivent l'équipe depuis quelques années. Il y a des positions-clés que l'on ne saurait modifier sans toucher à la structure de toute la formation et à sa manière de jouer. A part les ailiers, il y a, c'est l'évidence même, une insuffisance flagrante au centre du terrain et tant que ce vide n'aura pas été comblé par deux techniciens (et pourquoi l'un d'eux ne serait-il pas Michel Grand?) la formation bas-valaisanne restera boiteuse avec tous les risques que cela comporte. Le système de jeu actuel ne convient guère aux joueurs à disposition de l'entraîneur. Mais combien en restent-ils, valables, sur les 23 figurant sur une liste remise à notre intention par le comité du Martigny-Sports? Ce qui frappe, du reste, sur cette liste, c'est la jeunesse des joueurs et c'est peut-être la bonne explication de la faiblesse actuelle de l'équipe.

L'élite de nos matcheurs à 300 m au stand de Vernand, à Lausanne

Les championnats suisses de tir à 300 mètres se disputeront cette année dans le cadre de l'Exposition nationale. C'est donc le stand de Vernand qui les abritera, les 26 et 27 septembre prochains. L'organisation en est assurée par la Société vaudoise des carabinières, la société vaudoise des matcheurs et l'Union des sociétés de tir de Lausanne, sous la présidence de M. David Blanchoud, de Coppet, président de la S.V.C. M. Georges Goumaz, de Lausanne, est à la tête du comité de tir.

TROIS EPREUVES AU PROGRAMME

Le samedi 26 septembre sera réservé aux épreuves à l'arme de guerre, soit le championnat au fusil d'assaut (le matin), et le match au mousqueton (l'après-midi). Dimanche, seuls les matcheurs à l'arme libre seront sur la brèche - six heures durant - dans le programme en 120 coups, trois positions.

Dans chaque discipline, il y aura une trentaine de concurrents, sélectionnés sur la base des championnats décentralisés. On verra donc à l'œuvre - fait rare en Suisse romande - tous nos internationaux, y compris le quatuor qui s'est qualifié pour les Jeux olympiques: Kurt Mueller, Erwin Vogt, Auguste Hollenstein et Jean Simonet. Pour ces derniers, ce sera le dernier entraînement avant leur envol pour Tokio.

Huit Romands figurent sur la liste d'inscription des épreuves à l'arme libre. Ce sont les fribourgeois Jean Simonet, Alphonse Jacquet, Marcel Butty et Yves Seydoux, et les vaudois Claude Forney, Georges Rollier, Max Perroud et Adly Tardy. Georges Ramel, d'Yverdon, est l'un des premiers remplaçants en cas de désistement.

L'I. P. tessinoise en deuil

L'instruction préparatoire du canton du Tessin vient d'être frappée par deux grands deuils; ce fut d'abord la mort de l'ancien champion de gymnastique et de tir, Giuseppe Pelli, qui fut l'un des pionniers de l'enseignement préparatoire et inspecteur fédéral pour le Tessin, dont la silhouette était bien connue de tous les fidèles des courses tessiennes d'orientation, où le disparu fonctionnait comme commissaire ou chronométrateur. Ensuite la mort, à la suite d'un accident de montagne, du chef du Département militaire cantonal M. Franco Zorzi, un enthousiaste de l'I.P., qui, au mois de mai dernier avait reçu personnellement, au Centre sportif de Tenero, tous les inspecteurs fédéraux de l'EPGS à l'occasion de leur réunion annuelle, tenue au Tessin. Le service fédéral de l'EPGS gardera un souvenir impérissable de ces deux amis disparus.

La course tessinoise d'orientation renvoyée au 8 novembre

La traditionnelle course tessinoise d'orientation de l'EPGS, primitivement prévue pour le dimanche 18 octobre, a dû être renvoyée au dimanche 8 novembre 1964 pour ne pas concurrencer la manifestation que le gouvernement tessinois organisera le 18 octobre à Bellinzona en l'honneur des jeunes citoyens, qui ont atteint leur majorité. Le service cantonal tessinois de l'I.P. espère, malgré la date un peu tardive (il fait encore très beau au Tessin au début de novembre) pouvoir compter sur une forte participation romande.

« Cours de répétition » des maîtres de sport à Macolin

Comme chaque année, les maîtres de sport, sortis de l'Ecole fédérale de gymnastique et de sport de Macolin, s'y retrouveront du 9 au 11 octobre pour leur septième « Cours de répétition » qui permettra surtout des échanges d'idées sur les problèmes de l'éducation physique.

A Macolin, la finale du « meilleur athlète junior romand », disputée en présence de Peter Laeng et de ses camarades de l'équipe suisse olympique d'athlétisme, s'est terminée par la victoire du Valaisan Freddy Delaloye. Ce dernier sera donc invité par la télévision romande (service sportif) à assister aux jeux de Tokio. Les autres finalistes ont reçu un billet d'avion Genève-Paris et retour.

Voici le classement de la finale:

- 1. Freddy Delaloye (Ardon), 2370 pts (100 m : 11"8, 1000 m : 2'59"8, longueur : 8 m 24, poids : 14 m 44); 2. Jean-Pierre Monnard (Châtel-St-Denis), 2173 pts; 3. André Bonzon (Clarens), 2028 pts; 4. Michel Bricod (Lausanne), 1862 pts; 5. Daniel Hugo (Genève), 1844 pts.

ATHLETISME: ONZE NATIONS AU BRASSUS

Près de 100 concurrents (94 exactement) représentant onze nations participeront, les 26 et 27 septembre, au Brassus, au deuxième championnat d'Europe des courses d'orientation.

A la clôture du délai d'inscription, les organisateurs ont reçu les engagements de 60 messieurs (11 nations) et de 23 dames (9 nations).

Voici la liste des engagés:

Messieurs: Autriche: R. Kabalar, F. Trampusch, F. Edelhauser, W. Schubert, H. Haralanoff et M. Moesslacher. Bulgarie: N. Bedeleu, V. Boikin, K. Bojanov et V. Marinov. Allemagne de l'Ouest: R. Krause, H.-G. Steinhäuser, S. Stimann, W. Goepel, R. Pusch et P. Nesselrath. Suisse: A. Urech, P. Schneider, W. Buehrer, A. Schwager, P. Sonderegger, T. Roethlisberger. Tchécoslovaquie: S. Galik, B. Zemanek, M. Strzinek et J. Novotny. Allemagne de l'Est: M. Steinert, L. Dieyze, G. Schott, R. Heinemann, H. Conrad et H. Grosse. Danemark: J. Esbensen, L. Jeppesen, E.

Bruehl, F. Faxner et P. Bay. Hongrie: B. Maacz, T. Nyary, I. Skerletz, G. Schoenviszky et L. Deseo. Norvège: P.-H. Statt, O. Skarholt, E. Engebraten, P. Christiansen, S. Berge et M. Lystad (tenant du titre). Suède: S.-O. Asberg, B. Eklom, A. Morelius, P. Carlsson, B. Normann et S. Gustavsson. Finlande: E. Khovakka, J. Salmenskyllae, M. Rantala, A. Tepsell, R. Koskinen et A. Nisula.

Dames: Bulgarie: L. Solatchka, E. Stoianova et E. Baleva. Suisse: S. Ballega, M. Thommen, K. von Salis, M. Saxer. Tchécoslovaquie: E. Hohausova, L. Kumberova, J. Novotna. Allemagne de l'Est: U. Kuckert, A. Scheffler, E. Wauer, R. Meyer. Danemark: B. Jacobsen, K. Frederiksen, G. Hygum, E. Berg. Hongrie: B. Cser, M. Molnar, S. Monzpart, E. Gyoery. Norvège: R. Qvenild, M. Oekern, A. Krogstad, M. Tjomsland. Suède: E. Sten-Olsson, A.-M. Wallsten, U. Lundquist, E. Gauffin. Finlande: I. Niemele, P. Ruostalainen, M. Usikumpu et T. Hovi.

PLUS DE CENT COURS A MACOLIN DURANT L'AUTOMNE ET L'HIVER

La direction de l'Ecole fédérale de gymnastique et de sport de Macolin vient d'arrêter le programme des cours qui s'y dérouleront au cours des prochains mois. Ce ne seront pas moins de 103 cours qui auront lieu du début octobre 64 à fin mars 1965, parallèlement au troisième semestre pour futurs maîtres et maîtresses de sport.

L'Ecole elle-même organise 25 cours, ainsi répartis: 14 cours fédéraux de base pour moniteurs de l'EPGS, parmi lesquels nous trouvons un cours central pour directeurs et instructeurs des Ecoles normales des cantons de Neuchâtel et de Vaud, un cours pour chefs et routiers de la Fédération suisse des éclaireurs, etc. Puis, un cours pour fonctionnaires des offices cantonaux de l'EPGS et huit cours de ski, auxquels viendront s'ajouter six cours spéciaux et trois cours des Ecoles d'officiers des troupes sanitaires, la participation à ces cours variant entre 20 et 100 personnes.

Les associations ou fédérations sportives suisses organisent, de leur côté, 59 cours groupant de 20 jusqu'à 160 personnes; ils sont organisés par l'Association suisse de football, la Société fédérale de gymnastique, la Fédération suisse de basket-ball amateur, la Fédération suisse d'athlétisme amateur, la Fédération suisse de natation, la Fédération suisse de boxe, la Fédération suisse de ski, la Fédération suisse de volley-ball, la Commission fédérale de handball, la Fédération suisse de sport ouvrier SATUS, la Fédération suisse de badminton, etc. D'autres cours sont

organisés par le Département militaire fédéral, notamment pour les jeunes tireurs et leurs instructeurs; par l'Association suisse de gymnastique féminine, par l'Association suisse du sport corporatif, la Commission de l'ANEP pour la formation d'athlètes de pointe; par l'Ecole normale de Neuchâtel, par l'Office académique des sports de St-Gall, etc.

Comme on peut le constater par cette énumération, ce seront quelques milliers de jeunes gens qui profiteront, au cours des prochains mois, de l'activité bienfaisante de l'Ecole fédérale de gymnastique et de sport de Macolin.

Le centre sportif de Tenero en plein essor

Pendant tout l'été et au début de l'automne, le nouveau centre sportif de l'EPGS à Tenero (Tessin) a affiché un complet succès. L'affluence moyenne ayant été de plus de 100 jeunes gens à la fois, plusieurs groupements sportifs ayant organisé leurs camps de vacances sur les bords du lac Majeur. Le centre sportif de Tenero sera fermé le 25 octobre afin de permettre la réalisation de la deuxième étape des travaux d'aménagement pour lesquels les crédits nécessaires avaient déjà été octroyés en 1963. Le centre sportif de Tenero reprendra son activité au début du printemps 1965, mais les inscriptions sont tellement nombreuses que le service fédéral de l'EPGS se voit obligé d'introduire un système de rotation afin de pouvoir donner satisfaction à tout le monde.

Cyclisme: Victoire finale hollandaise

Voici le classement de la première étape, Amien-Amiens (230 km), du Tour de Picardie:

- 1. Melckenbeek (Be) 5 h. 48'46"; 2. De Roo (Be); 3. Haeseldonckx (Be); 4. Gorenweg (Be); 5. Damen (Be).

Classement de la seconde étape, Amien-Amiens (227 km) du Tour de Picardie:

- 1. Reybroeck (Be) 5 h. 55'54"; 2. Lute (Ho) 5 h. 55'55"; 3. Huysmans (Be); 4. Seneca (Be); 5. Vandekerkhove (Be), m.t.

A Belgrade, en match comptant pour le tour préliminaire de la coupe du monde 1966, la Yougoslavie a battu le Luxembourg par 3-0 après avoir mené au repos par 2 à 0.

Dans ce groupe éliminatoire qui réunit en outre la France et la Norvège, le prochain match aura lieu le 4 octobre. Il opposera le Luxembourg et la France.

A Varsovie, en match retour comptant pour le premier tour de la coupe d'Europe, Gornik Zabrze a battu Dukla Prague par 3-0 après avoir mené au repos par 1-0. Au match aller, les champions de Tchécoslovaquie s'étaient imposés par 4-1, de sorte qu'un match de barrage sera nécessaire.

HOCKEY SUR GLACE - Trois joueurs suédois sont arrivés récemment aux Etats-Unis afin de faire un essai professionnel. Il s'agit de Ulf Sterner et Folke Bengtsson, qui participent à un camp d'entraînement des New York Rangers, et du jeune Juhu Wilding (17 ans), qui a rejoint les rangs de l'équipe amateur des Brandon Wheat Kings.

Table with 5 columns: Team, J, G, N, P, Buils, Pt. Lists results for various teams like Ettoile-Carouge, Malley-Yverdon, etc.

Table with 5 columns: Team, J, G, N, P, Buils, Pt. Lists results for various teams like Fribourg, Et.-Carouge, Forward, etc.

DIMANCHE PROCHAIN: Matchs de Coupe suisse

SPORT-TOTO: Colonne gagnante: 1 1 X X 1 1 X X X 1 X 1 1

CHAMPIONNAT SUISSE DES RESERVES

Table with 2 columns: Team, Score. Lists teams like La Chaux-de-Fonds-Sion, Granges-Bellinzona, etc.

LNB:

Table with 2 columns: Team, Score. Lists teams like Aarau-Moutier, Brühl-Winterthur, etc.

L'arbitre suisse Othmar Huber dirigera, mercredi prochain, la rencontre de Coupe d'Europe des vainqueurs de coupe FC Cologne-Partizan Tirana.

QUATRIEME LIGUE

Table with 2 columns: Team, Score. Lists teams like Bramois-Vex.

JUNIORS A 1er DEGRE

Table with 2 columns: Team, Score. Lists teams like Salquenens-Chamoson.

COUPE DES JUN. B et C DE L'AVFA

Table with 2 columns: Team, Score. Lists teams like Naters-Viège, Naters II-Sierre.

CHAMPIONNAT CANTONAL COUPE VALAISANNE

Table with 2 columns: Team, Score. Lists teams like Naters-Lalden, Rarogne II-Viège, etc.

Migraines: Mélabon le médicament réputé sous forme de cachets

UN QUART perrier eau minérale gazeuse naturelle. Includes an image of a Perrier bottle and a hand holding a glass.

SPORT LE SPORT LE SPORT

FINALE DU CONCOURS DE LA TV ROMANDE A MACOLIN

L'athlète valaisan Freddy Delaloye, vainqueur, ira à Tokio

Samedi, une nouvelle particulièrement agréable nous parvenait de Macolin: le jeune athlète valaisan Freddy Delaloye remportait la finale du concours organisé par la Fédération romande. Ce concours était d'un intérêt considérable puisque le premier prix en était un voyage à Tokio durant les Jeux olympiques. Cinq athlètes âgés de 17 et 18 ans disputaient cette finale et il est réjouissant de constater que le vainqueur, notre cher Freddy, était le plus jeune des concurrents. Il remporta l'enjeu avec un total de 2370 points, obtenus grâce aux performances suivantes: 100 m en 11"8; saut en longueur 6 m 24; lancer du boulet 14 m 44; 1000 m en 2'59". Nous te présentons, cher Freddy, toutes nos félicitations. Au second rang, nous rencontrons J.-P. Monnard avec 2173 points, puis, A. Bonzon avec 2060 points, M. Bricod avec 1862 points et D. Hugo avec 1844 points; ces quatre concurrents recurent comme prix de consolation un voyage Genève-Paris et retour; il faut féliciter aussi la Télévision romande pour son heureuse initiative et pour sa générosité.

Mais il est temps que nous "assions connaissance avec ce jeune et sympathique athlète qu'est Freddy Delaloye qui, en 2 ans, s'est fait la réputation d'être un jeune (Freddy est né en 1944) et sérieux espoir de l'athlétisme suisse. Aussi, afin d'obtenir les renseignements les plus précis, je me suis rendu chez lui et je dois dire que j'ai eu avec lui un entretien fort agréable. La première chose dont nous avons parlé, ce fut de son palmarès que je vous présente ici:

- 1961 champion valaisan du concours de jeunes IP;
- 1962 10e palme cat. B décathlon à Monthey; 1er Fête cantonale des pupilles à Brigue; 6e cat. B Fête régionale du centre à Conthey.
- 1963 1er cat. B invités Fête régionale du centre à Saxon; 4e cat. A Fête régionale du centre à Uvrier; 1er boulet, saut en longueur, 80 m, championnat valaisan à Monthey cat. cadets II; 3570 points décathlon fédéral de Lucerne; 3777 points

décathlon olympique Fribourg; 4119 points au décathlon olympique Genève (3e couronne).

1964 1er cat. A Fête régionale du centre Ardon; 1er cat. juniors 110 m haies (16"1), 1er cat. juniors saut en longueur, championnat valaisan; 2e cat. A avec 4709 points au décathlon valaisan Viège; 1er cat. A 110 m haies en 16" (record valaisan).

1er concours de la TV romande destination Tokio.

— Mon cher Freddy, après un palmarès aussi éloquent, pourrais-tu me dire comment tu arrives à de tels résultats?

— Il faut savoir s'astreindre à un entraînement régulier et intensif; tout le reste, je le dois à mon entraîneur Ernest Clemenza, qui n'épargne ni son temps ni sa peine pour m'entraîner: c'est un fin technicien de l'athlétisme et c'est grâce à lui que je suis arrivé.

— Que penses-tu de tes résultats de Macolin?

— L'altitude nous a passablement influencés, les résultats ne sont pas formidables mais tout de même bons. Je pensais faire mieux au boulet, par exemple, mais mon temps au 1000 m m'a par contre agréablement surpris, vu qu'à la fin de cette course je n'étais pas dans un état d'essoufflement extrême.

— Comment penses-tu disposer de ton avenir?

— Je pense continuer mes études tout en poussant le plus possible la compétition. Pour plus tard, j'envisage une carrière de maître de sport.

— Sur quelle discipline vas-tu axer ton entraînement?

— Sur le décathlon en général, mais surtout sur le 110 m haies, le saut en longueur et le boulet.

— Pour terminer, pourrais-tu nous parler du magnifique voyage que tu vas faire?

— Il va sans dire que je suis vraiment enchanté du prix que j'ai obtenu, je remercie la Télévision romande pour sa générosité et la félicite d'avoir eu une telle idée. Le programme de ce séjour est vraiment intéressant,



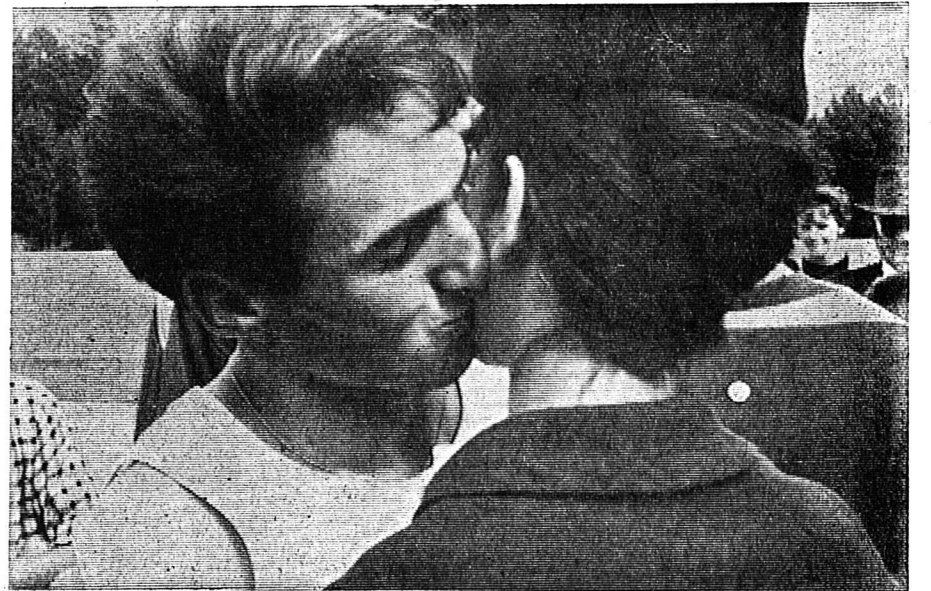
Les concurrents prennent connaissance des résultats.

réception à l'ambassade de Suisse au Japon, représentations théâtrales, séjour à Kioto et Hosaka. Je me réjouis de pouvoir me familiariser avec les coutumes et le genre de vie d'un pays que je ne connais que par les livres, les journaux et la Télévision. De plus, le fait d'assister aux Jeux olympiques me permettra d'étudier les techniques de différents athlètes.

— Merci Freddy, nous te souhaitons un bon voyage et un bon séjour. Je te souhaite d'aller toujours de succès en succès comme tu l'as fait jusqu'à maintenant et j'espère que tu dépasseras le cap des 5000 points au prochain décathlon.

Bravo Freddy, continue, tu deviendras un champion dont nous serons tous fiers.

Gy



Le baiser au vainqueur.

ATHLETISME: MATCH INTERCANTONAL BARANDUN QUALIFIE POUR TOKIO



Au cours du match intercantonal organisé à Aarau, le zurichois Max Barandun a remporté le 100 m en 10"4, obtenant ainsi sa qualification pour les Jeux de Tokio. En effet, Barandun avait déjà réalisé une fois 10"3. Trois chronométrateurs ont enregistré le temps de 10"4.

Voici le classement final:

- 1. Zurich 247,5 p.; 2. Argovie 236,5 p.; 3. Berne 181 p.; 4. Lucerne 175 p.; 5. Soleure 140,5 p.; 6. Bâle 114,5 p.

Vainqueurs des épreuves:

- 100 m: Max Barandun (Zurich) 10"4;
- 200 m: Ruedi Oegerli (AG) 22"2;
- 400 m: Sebald Schnellmann (Z) 49"1;
- 800 m: Primus Greile (S) 1'56"1;
- 1500 m: Hugo Walser (Lu) 4'00"6;
- 3000 m: Manfred Gilg (Z) 8'33"6;
- 110 m haies: Gui-

do Ciceri (Z) 15"2; Hauteur: René Maurer (Z) 1 m 95; longueur: Walter Zuberbuehler (AG) 7 m 01; perche: Werner Duttweiler (BE) 4 m 40 (il a échoué trois fois à 4 m 62); poids: Edi Hubacher (BE); 16 m 06; javelot: Heinz Schneeberger (S) 59 m 82; disque: Mathias Mehr (Z) 49 m 93; 4 x 100 m: Argovie 42"7; relais olympique: Argovie 3'24".

Notre photo montre le sprint final du 100 m remporté par le zurichois Barandun, devant von Arx, Buser et Kraus.

POIDS ET HALTERES: PHILIPPE LAB qualifié pour Tokio

Au cours d'une ultime tentative en vue d'obtenir le minimum olympique, effectuée au Locle, le poids léger chaux-de-fonnier Philippe Lab (23 ans) a réussi 375 kg, soit exactement le total exigé par la Fédération suisse et le COS.

A cette occasion, Lab a battu trois records nationaux. Au développé, il a levé 122 kg 500 (ancien record 120 kg 500). Il a ensuite égalé son record de l'arraché avec 107 kg 500 puis il a battu son record de l'épaulé-jeté avec 145 kg (ancien record 142 kg 500). Ainsi il a totalisé 375 kg au triathlon olympique (ancien record 362 kg 500).



Freddy en plein effort

★ CYCLISME — LE GRAND PRIX DES NATIONS — Walter Bouquet, un jeune Belge blond, de 23 ans, a remporté le 29ème Grand Prix des Nations disputé sur 100 km. contre la montre. Son succès ne constitue qu'une demi-surprise, car il avait terminé troisième l'année dernière dans cette épreuve. En revanche, le classement final très modeste de Ferdinand Bracke, le grand favori, qui n'a pris que la 7ème place à 3'18" de Bouquet et qui est également devancé par Den Hartog, Valdois, Van Den Bossche, Ludo Janssens et Nedelec, a beaucoup étonné.

★ BILLARD — A Berlin-Ouest, le Belge Joseph Vervest a remporté le championnat du monde au cadre 47/2 devant l'Espagnol Galvez et le Belge Schrauwen.

★ BASKETBALL — En match comptant pour le Challenge des nations, à Rome, l'Italie a battu la Tchécoslovaquie 81-70 (mi-temps 39-37).

Automobilisme: Le Tour de France Succès de l'équipe Belge

A la suite des 17 épreuves de classement, des pénalisations encourues par les concurrents sur la route, voici les différents classement finaux:

Grand tourisme scratch:

- 1. Lucien Bianchi-Georges Berger (Be) sur Ferrari GTO, 2212 km 053 (1er de la cat. des 2001/3000 cmc);
- 2. Jean Guichet-Michel de Bourbon (Fr) sur Ferrari, 2180 km 155;
- 3. Robert Buchet-Herbert Linge (Fr-Al) sur Porsche, 2170 km 217 (1er de la cat. 1601-200 cmc);
- 13. Charly Mueller-Heini Walter (S) sur Ferrari, 1764 km 284.

Tourisme scratch:

- 1. Robert Procter-Andrew Cowan (GB) sur Ford-Mustang (1er de la cat. plus de 3 litres) 2045 km 051;
- 2. Peter Harper-David Pollard (GB) sur Ford-Mustang 2035 km 446;
- 3. Bernard Consten-Le Guezec (Fr) sur Jaguar, 1993 km 279.

Grand tourisme, classement handicap:

- 1. Robert Buchet-Herbert Linge (Fr-Al) sur Porsche, 2335 km 762;
- 2. Klass-Wuethrich (Al) sur Porsche, 2328 km 473;
- 3. Jean Rolland-Gabriel Augias (Fr) sur Alfa-Roméo, 2307 km 249;
- 14. Mueller-Walter (S) sur Ferrari, 1785 km 814.

Tourisme, classement handicap:

- 1. Elford-Morris Seigle (GB) sur Ford-

- Cortina, 2155 km 037;
- 2. Masoero-Maurin (Fr) sur Alfa-Roméo 2124 km 762;
- 3. Procter-Cowan (GB) sur Ford-Mustang, 2056 km 571.

Championnat de la montagne, tourisme, classement général:

- 1. Consten-Le Guezec (Fr) Jaguar, 88 points;
- 2. Harper-Pollard (GB) Ford-Mustang, 78 p.;
- 3. Procter-Cowan (GB) Ford-Mustang, 65 p.

Championnat de la montagne, grand tourisme:

- 1. Buchet-Linge (Fr-Al) Porsche, 81 points;
- 2. Bianchi-Berger (Be) Ferrari, 73 p.;
- 3. Klass-Wuethrich (Al) Porsche, 68 p.;
- 7. Mueller-Walter (S) Ferrari, 23 p.

Société suisse des officiers

9e concours national d'organisation de nuit 17, 18 octobre 1964 LAUSANNE - BIÈRE

Nous informons les officiers, sous-officiers et S.C.F. que le délai d'inscription est prolongé au 25 septembre 1964.

Bulletins d'inscription: Cap. Presset, caserne de Lausanne, tél. (021) 24 64 61 P 98609 L

Plate, bien plate!

— Bonjour! Quelle mine! On voit que vous rentrez de vacances.

— Oui! J'ai profité de mes congés et tant mieux si j'ai bonne mine, car j'en connais une qui fait triste figure.

— Qui? votre femme?

— Non! Ma bourse! Elle est plate, bien plate!

— Plaie d'argent n'est pas mortelle et je connais un remède souvent très efficace.

— Lequel?

— La Loterie romande qui, le 3 octobre, distribuera entre autres, un gros lot de 100.000 francs, 100 lots de 1.000 francs et...

— Merci! Un lot de 500 francs suffirait à ma bourse pour reprendre bonne mine.

P 50 L

CIRAVEGNA depuis 1890

NOBLESSE BLANC SEC

Faites connaître votre hôtel ou votre auberge en imprimant un prospectus à l'f.l.m.s. s. a sion

f.l.m.s. Tous renseignements et devis vous seront livrés dans le plus bref délai l.m.s. Téléphone (027) 2 31 51

VALAIS ECHOS DU VALAIS ECHOS DU

Premiers Valaisans

à obtenir leur maîtrise fédérale bancaire

Après quatre années de cours, d'études et de privations, huit Valaisans, les premiers, ont obtenu leur maîtrise fédérale bancaire. Il y a quinze jours c'est à Lausanne qu'ils passaient les examens écrits alors que cette fin de semaine les a vu dans la ville fédé-

rale dans « les griffes » d'examineurs pour les oraux.

Au début des cours ils étaient trente Valaisans, quatre années plus tard ce n'est plus que neuf qui se présentent aux épreuves finales.

Sur 71 candidats 60 ont obtenu leur maîtrise fédérale dont les huit Valaisans suivants que nous félicitons pour l'honneur qu'ils ont apporté à notre canton :

MM. Gervais Delaloye, C.E.V. ; Joseph Delgrande, B.C.V. ; René Dubuis, U.B.S. ; Gérard Duc, B.P.S. ; Gérard Duroux, B.C.V. ; Raymond Duroux, B.C.V. ; Paul Emery, B.C.V. ; Jérôme Varone, C.S.

Mentionnons encore que les Valaisans se sont classés dans les quinze premiers.

Bravo.

LETTRÉ OUVERTE A ISANDRE

(réponse au « Grain de sel » de la FAV du 11.9.64)

BRAVO ISANDRE!

BRAVO ISANDRE! et merci de tout le bien que vous faites à la cause de l'art en stigmatisant ces jeunes fous qui entendent sortir des sentiers battus. C'est un aîné qui vous félicite d'avoir le beau courage de filétrer ces blousons noirs de la peinture, l'élégance de ne point les nommer et la prudence de les attaquer en restant bien à couvert dans le réduit national du pseudonymat.

De toute manière, vous n'avez pas grand-chose à risquer. Ces vauriens ont l'impudence de se moquer de vos écrits qui, disent-ils, n'ont pour tout esprit que la causticité de l'esprit-de-sel et pour tout sel que le mérite de nous y

faire aller. (Comme vous le voyez, ils ne respectent même pas l'orthographe!) Méritent-ils donc que vous leur laissiez l'honneur de leur consacrer quelques lignes? Rassurez-vous. Tant que vous serez écouté en Valais, ils n'auront aucune chance de se faire une place au soleil, si ce n'est par leur talent (et comme ils n'en ont aucun...). Les portes de la gloire leur resteront hermétiquement closes tant que ce sera vous, vos pairs ou vos baillis qui régenteront l'esthétique. Quant à la manne de l'Etat, point de risque qu'elle aille s'égarer dans le borbier du non-conformisme. Si l'argent du contribuable et l'appro-

bation du public se laissent aller à encourager ces soi-disant-artistes-pas-secs-derrrières-les-oreilles, ce serait leur rendre un bien mauvais service. D'abord on pourrait les faire tomber dans le péché d'orgueil. Ensuite l'art risquerait de faire de dangereux progrès. Chez nous. En Valais! Ce serait la fin des abricots!

Non, cher Isandre, il faut au contraire les écraser de notre mépris, ces Beattles de la peinture, nous les Béats-arrivés-à-la-force-du-poignet (à en avoir la crampe des écrivains!) Je vous félicite donc de tout mon cœur précocement usé par les années de lutte que j'ai dû mener pour arriver... au rang d'aîné. C'est même le seul titre de gloire qui me reste et ma seule chance de pouvoir peut-être, un jour, vivre de mon art (c'est-à-dire du métier que j'ai appris). Aîné. La seule qualité qui ne se perd qu'avec la vie. L'audace, bien sûr qu'on en a eu; mais juste ce qu'il faut, comme il sied dans ce pays, pour rester « intégré au site naturel ». A mes débuts, je peignais d'honnêtes paysages. J'ai créé des costumes s'inspirant du folklore et de la nature pour des festivals bien de chez nous. Si, depuis, je me suis dévoyé jusqu'à pousser le flirt avec l'art abstrait, ce ne devait être qu'un jeu sans conséquences. C'est sans doute par un réflexe de défense, pour me donner l'illusion de rester jeune! Mea Culpa! Je regrette amèrement aujourd'hui la part de responsabilité qui pourrait m'être attribuée d'avoir par mon déplorable exemple entraîné la jeunesse sur la pente glissante du stupre et de la licence. « O, cigüe! qu'avéc délices je te boirai! »

Horreur! voilà que j'écris ma propre critique! Rassurez-vous, cher Irus — pardon, cher Siriandre — ce n'est qu'une « auto-critique » destinée à vous prouver ma bonne volonté. Que pourrait un artiste livré à lui-même? Que deviendrait-il sans votre approbation? Où irait-il sans la secours de votre culture? — culture grâce à laquelle le Valais, s'il a quelque peine à exporter ses tomates, peut impunément se livrer, en revanche, à l'importation des navets.

Unissons-nous donc pour écraser dans l'œuf la scandaleuse audace de ces jeunes prétentieux. Comme à l'école, apprenons-leur à obéir et déplorons que les châtimens corporels aient été abolis par un regrettable relâchement des mœurs.

En tant que vice-président de l'Association valaisanne des artistes, je regrette aussi que vous ne nous livriez pas les noms de ces jeunes dévoyés afin que nous puissions prendre à leur égard les mesures qui s'imposent. Mais, peut-être, n'est-ce pas à des peintres du Valais que vous faites allusion. Vous dites en effet que ces énergumènes interdisent à leurs aînés l'accès à certains concours. Or je ne sache pas que ce sport dangereux ait jamais été pratiqué chez nous.

Autre grief, ces chenapans écrivent eux-mêmes leurs critiques. Voilà qui passe les bornes de l'entendement et qui, à notre connaissance, ne s'était jamais encore produit!

A ce propos, mon cher Minus — je veux dire: mon cher Ménandre — (j'en baïouille à mon tour). Mon cher Isandre, disais-je, puisque vous aimez que vos lecteurs vous suggèrent la matière de vos « grains-de-sel », vous pourriez peut-être nous entretenir de certains auteurs qui, s'ils ne se laissent aller à écrire eux-mêmes leur louange, en chargeant leur ordonnance de service, ou de la manière dont certains spectacles font salle comble. Il circule à ce sujet certains ragots dont, bien entendu, les honnêtes gens ne tiennent aucun compte. Mais la haute estime que nous portons aux auteurs de chez nous ne saurait tolérer la moindre petite ombre et le bon public vous serait reconnaissant de mettre les points sur quelques « i ». Par la même occasion, vous pourriez dévoiler votre vrai nom. Vous seriez ainsi signalé à la postérité qui pourrait vous faire élever un monument, par un artiste digne de vous, comme à ce bon vieux mulet dont nous déplorons qu'il ne puisse, à son tour, prendre la plume.

André-Paul Zeller



Voici la nouvelle Ford Taunus 12M



Merveille de silence de sécurité d'habitabilité

(pour un prix merveilleusement inchangé!)

Une voiture peut-elle jamais être trop silencieuse?

Non, bien sûr! Aussi, dans la nouvelle Taunus 12M, le moteur ne se manifeste que par un léger murmure. Une suspension spéciale du bloc-moteur empêche toute vibration de se propager sur la carrosserie. Et, souvenez-vous, cet ardent V-4 a prouvé l'an dernier à Miramas sa robustesse exceptionnelle en parcourant, sans le moindre pépin, 356 000 km non-stop!

Une voiture peut-elle jamais être trop sûre?

Comme vous, Ford a répondu: non! Aussi a-t-il doté la nouvelle Taunus 12M de freins à disque sur les roues avant. Une sécurité qui se double en plus, par la stabilité du guidage gradué des roues, d'une inébranlable tenue de route, grâce à la traction avant. Tirée par ses roues avant, votre 12M se joue des routes les plus mauvaises et des virages les plus serrés.

Une voiture peut-elle jamais être trop spacieuse?

Certainement pas! Aussi la nouvelle Taunus 12M ne se contente pas de vous offrir des sièges confortables; elle vous donne aussi de l'espace à profusion! Grâce à l'absence de tunnel de transmission, tous les passagers ont leurs aises. Un choke automatique assure des démarrages instantanés par tous les temps. Et un ingénieux système de ventilation — aussi efficace que quatre fenêtres ouvertes — permet une circulation constante d'air frais... sans courant!

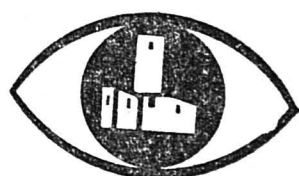
Un essai de la nouvelle 12M vous en dira long sur le moteur (merveille de silence!), la tenue de route (merveille de sécurité!), les cinq larges places (merveille d'habitabilité!). Mais il risque de vous donner des idées fausses sur le prix: il est tellement plus bas que ce que vous pourriez croire: dès Fr. 7360.-.

Taunus 12M 2-portes, 1,2 l (6/50 CV) Fr. 7360.-
Taunus 12M 4-portes, 1,2 l (6/50 CV) Fr. 7760.-
Taunus 12M station-wagon
1,5 l (8/57 CV) Fr. 8060.-
Taunus 12M TS 2-portes, 1,5 l (8/72 CV) Fr. 8055.-
Taunus 12M TS 4-portes, 1,5 l (8/72 CV) Fr. 8455.-
Taunus 12M Coupé 1,5 l (8/72 CV) Fr. 8525.-

La nouvelle Taunus 12M de

FORD

SION: Kaspar Frères, Garage valaisan, rue St-Georges, tél. (027) 2 12 71



7500 m² d'exposition
200 stands
Pavillon d'honneur:
« Le Dahomey parmi nous »
Pavillon de la vallée d'Aoste

5^e COMPTOIR DE MARTIGNY

Foire-Exposition du Valais romand

Du 26 septembre au 4 octobre

Tous les jours de 10 h. à 21 h. 30

Samedi 26 septembre, journée officielle
de la vallée d'Aoste (Italie)

Grand cortège à 9 h. 45

VALAIS ECHOS DU VALAIS ECHOS DU

DU BORD DU LAC A SAINT-MAURICE

Solennité de Saint-Maurice
et de ses Compagnons martyrsPATRONS DE LA VILLE DE SAINT-MAURICE
ET DU CANTON DU VALAIS

Horaire des cérémonies à la Basilique

Lundi 21 septembre

15.30 Vêpres pontificales par S. Exc.
Mgr Haller;
18.10 Matines;
20.20 Complies chantées.

Mardi 22 septembre

5.15, 6.00, 7.00, 7.30, 8.00, messes lues;
9.10 Entrée solennelle du clergé;
9.30 Messe pontificale célébrée par
Mgr Viktor Schönbächler, Révme
abbé des Bénédictins de Disentis.
Sermon de Mgr Paul von der
Weid, Révme prévôt de la cathé-
drale St-Nicolas à Fribourg;
10.40 Procession des Reliques; par-
cours: basilique, rue du Châble,
avenue de la Gare, Grand-rue,
place du Parvis, basilique. Au
retour de la procession, bénédic-
tion donnée par Nosseigneurs les
Prélats;

15.30 Vêpres pontificales;

19.30 Messe du soir;

20.15 Complies chantées.

Les Reliques sont exposées à la vé-
nération au chœur de la basilique,
lundi dès 15 h. et toute la journée du
mardi; les fidèles peuvent gagner une
indulgence plénière à chaque visite de
la basilique aux conditions habituelles
le lundi dès 12 h. et toute la journée
du mardi.A la chapelle des Martyrs à Vérol-
liez:Lundi 21, à 13 h. 45: Vêpres chan-
tées. Mardi 22, messes à 6 h., 6 h. 30,
7 h.Au Sanctuaire de Notre-Dame du
Seex:Veillée de prières le lundi dès 22 h.:
confessions, chemin de la Croix, Heu-
re sainte, Rosaire. Mardi 22 septembre:
messes à 4 h. 30, 5 h. 30, 6 h. 30,
7 h. 30.

SEPTEMBRE MUSICAL DE MONTREUX

Jascha Horenstein, Claudio Arrau
et l'Orchestre National de ParisLe dixième concert du Festival de
Montreux a permis de retrouver jeudi
soir l'Orchestre National de Paris, con-
duit cette fois par Jascha Horenstein,
avec le concours du pianiste Claudio
Arrau.Dès les premières mesures de la
Symphonie Inachevée de Schubert, on
se sentit transporté dans le cercle ma-
gique et l'on comprit aussi que cette
interprétation-là répondrait à l'attente
toujours un peu inquiète que l'on
éprouve en voyant cette œuvre si cé-
lèbre inscrite au programme d'un con-
cert. Faut-il rappeler que cette 8e
Symphonie, jugée emphatique par les
contemporains de Schubert, ne fut exé-
cutée qu'en 1865, bien longtemps après
la mort du compositeur? Mais depuis
lors, l'attrait qu'elle exerce n'a cessé de
grandir et l'on sait la place privilégiée
qu'occupe «l'Inachevée» dans le réper-
toire symphonique.Tantôt sereine, tantôt angoissée,
l'œuvre se déroule dans une atmosphère
de tendresse et de poésie soutenue où
l'émotion jaillit en une continuité mi-
raculeuse, faite de nostalgie secrète et
d'appels douloureux. Et l'on ne saurait
trop louer l'Orchestre parisien dirigé
avec pénétration et noblesse par Jascha
Horenstein qui sut nuancer le frémissé-
ment des violons et la limpidité des
hautbois et des clarinettes détachant la
pure et vibrante mélodie des thèmes
d'un ensemble à la fois grave et recueilli.
La soirée se continua par le Con-
certo No 1 pour piano et orchestre de
Brahms, dont la musique, longtemps
écartée des festivals, s'est finalement
et heureusement imposée. En effet,
après l'Ouverture tragique, le Concerto
pour violon et orchestre et la Première
Symphonie, voici une quatrième œu-
vre de Brahms donnée à Montreux cet-
te année.Ce concerto fut écrit durant une pé-
riode douloureuse de la vie du compo-
siteur frappé par la tentative de suicide
de Schumann. Brahms revit alors pro-
fondément cette impression tragique et
tourmentée. L'interprétation de Claudio
Arrau fut extraordinaire de fougue et
de sensibilité, fidèle au romantisme
«à l'état brut», à la fois rude et pas-
sionné du compositeur. Tout envahi,pour ainsi dire, de cette musique, le
soliste crée, revit et souffre. Il pénètre
la grandeur pathétique du premier
mouvement et l'on participe à la ten-
sion quasi physique de l'ensemble; il
émeut dans la rêverie et la méditation
expressive de l'Adagio et exalte la ro-
buste gaieté du Rondo final. Bref,
Claudio Arrau nous semble communier
au génie allemand et réaliser cette
étonnante alliance de la sensibilité du
sud et de l'âme nordique.Une ovation prolongée salua les in-
terprètes d'une si remarquable exé-
cution et ce fut la seconde partie du
programme.Pour honorer le centième anniver-
saire de la naissance de Richard Strauss,
après «Don Juan», poème sympho-
nique donné à ce même festival il y a
quelques jours, figurait à ce concer-
t une œuvre relativement peu jouée, le
poème symphonique opus 35, «Don
Quichotte» qu'avec un dynamisme en-
traînant dirigea Jascha Horenstein avec
la participation de Jacques Neiz, vio-
loncelliste, et de Micheline Lemoine,
altiste.Ressemblant souvent à un concerto
pour violoncelle, cette œuvre est une
suite de variations fantastiques et hu-
moristiques illustrant quelques épisodes
de la vie du héros, faite d'aventures,
d'espoirs et de batailles. Colorée, imi-
tative et souvent imprévue, la musique
éclate dans l'allégresse sonore où clair-
onnent les cuivres chaleureux de l'or-
chestre qui scande la mélodie jouée
avec une verve et une fantaisie non
dépourvue d'intime émotion par les
solistes incarnant Don Quichotte et
Sancho Pança.On demeure étonné par la prodi-
gieuse variété orchestrale, par le mou-
vement frénétique et la domination
conquérante de cette musique que le
public applaudit avec enthousiasme,
montrant ainsi, qu'en dehors des œu-
vres traditionnelles et classiques, les or-
ganisateurs du Festival introduisent
avec bonheur dans les programmes des
compositions plus récentes, et les noms
de Debussy, Roussel et Hindemith figu-
rant aux prochains concerts manifestent
une fois de plus l'ardente vitalité du
Septembre musical de Montreux.
B. A. M.

MONTREUX

PAVILLON SEPTEMBRE MUSICAL PAVILLON

Mardi 22 septembre 20 h. 30

ORCHESTRE NATIONAL PARIS

Direction: Joseph KEILBERTH

Soliste: Robert CASADESUS, pianiste

ROGRAMME: P. Hindemith: Nobilissima visione (1938)

W.-A. Mozart: Concerto pour piano en do mineur

L. van Beethoven: Symphonie No 7 en la majeur, op. 92

LOCATION: SION: Hallenbarter et Cie, tél. (027) 2 10 63, Dupuis et
Contat, tél. (027) 2 21 80 — MONTREUX: Office du tourisme, tél. (021)
61 33 87.

P 98508 L

MARTIGNY ET LE PAYS DES DRANSES

6e rallye des pupilles et pupillettes du Bas-Valais



Le départ de la course d'estafettes vient d'être donné. De g. à dr.: les sections de Charrat, Martigny-Bourg et Riddes.

COL DE LA FORCLAZ — Le 6ème Rallye des pupilles et pupillettes du Bas-Valais a connu plein succès, dimanche, au Col de La Forclaz malgré la pluie et le mauvais temps qui ont troublé quelque peu la manifestation.

Organisé par la section «L'Aurore», de Martigny-Bourg, tout le programme a pu se dérouler sur le plateau de l'alpage de la Gîte.

L'office divin a été célébré sur l'emplacement même de la manifestation et le chanoine Pont a relevé le rôle ingrat et éducatif des monitrices et moniteurs qui se dévouent sans compter et sont d'accord de s'occuper des enfants du village.

M. Denis Darbellay, initiateur de ces rallyes, avait honoré cette réunion de sa présence à laquelle nous avons rencontré également M. Raymond Coppex, président de la Commission de Jeunesse, M. Tony Kalbermatten, chef technique de l'Association du Bas-Valais.

Après une finale d'estafettes, très disputée, entre les sections de Charrat, Martigny-Bourg et Riddes, le classement final s'établit comme suit:

- | | |
|---|--------|
| 1. Riddes | 29 pt. |
| (gagne définitivement le challenge Darbellay, de Fully) | |
| 2. Charrat | 27 |
| 3. Martigny-Bourg | 26 |
| 4. Saxon | 24 |
| 5. Fully | 23 |
| 6. ex-aequo: Martigny-Ville, Monthey et Vernayaz | 21 |

Les sections de St-Maurice et de Troistorrents avaient déclaré forfait.



Des pupillettes plus désireuses de se mettre à l'abri que d'exécuter des mouvements gymniques.

LE ROTARY-CLUB DE MARTIGNY A DIX ANS DANS UNE SEMAINE

MARTIGNY. — Si le Rotary s'est répandu dans les grandes villes de l'Europe continentale dès les années qui ont suivi la Première Guerre mondiale, puis a lentement essaimé vers les plus petites agglomérations, il a fallu attendre la fin de la Deuxième Guerre mondiale pour qu'à Sion se fonde le premier des clubs valaisans. Puis, en 1954, le club de Martigny, filleul de celui de Sion, était reçu dans le Rotary international.

Très bien les musiciens

SAXON. — Chaque participant à la fête cantonale des musiques à Viège les 13 et 14 juin dernier, a encore en mémoire la parfaite organisation et la brillante réussite de ces deux journées musicales. Amis Viégeois, toutes nos félicitations et notre remerciement pour votre chaleureux accueil.

Saxon modeste village campagnard et laborieux, avait le privilège de voir une de ses trois fanfares, soit le Corps de musique participer à ladite fête et de ce fait représenter honorablement l'ensemble de la population.

Fondée en 1955 et forte de plus de 45 membres, présidée par M. René Gaillard, cette vaillante société porte bien haut l'art musical dans notre canton. Nous avons sous les yeux le rapport et la critique des jurés à la fête cantonale. Sous l'expertise direction de M. Léon Foré, le Corps de musique de Saxon a vaillamment et brillamment défendu les couleurs de son village. Pour preuve, voici quelques extraits du rapport:

«Nous avons eu un très grand plaisir à écouter cette société. Travail bien fait et très bien conduit. Exécution propre et racée malgré les difficultés Aussi le résultat est là. Bravo.»

Nous n'avons pu nous incliner devant le verdict, mais amis musiciens, vieux et jeunes, nous sommes fiers de vous et nous vous félicitons.

eldé

Et depuis dix ans, sous la conduite de dix présidents aidés par d'actifs secrétaires, le club s'est efforcé d'appliquer constamment et de la meilleure manière les règles du Rotary et de justifier par son action sa belle devise: «Servir».

Dans le cadre local, il a fondé une bourse annuelle destinée à de jeunes étudiants où à faciliter une formation professionnelle; il a créé des prix pour les écoliers; il a accumulé patiemment des fonds pour une œuvre en faveur de la jeunesse qui prendra forme au cours de ces prochaines années; il a fortement appuyé la mise sur pied de l'Université populaire patronnée par plusieurs de ses membres.

Beaucoup de projets n'ont pas abouti encore à une réalisation pratique. Mais le passé étant garant de l'avenir, le Rotary-Club de Martigny on peut en être certain, continuera à servir et à concourir dans la mesure de ses possibilités au développement social et à l'instauration d'une paix durable dans le monde.

La journée commémorative s'est déroulée samedi 19 septembre. Elle a débuté par la réception des Rotariens au nombre de 150, venus d'un peu partout: Sion, Sierre, Monthey, Aigle, Montreux, Aoste (32), Albertville, Thonon, Huysens, Sens, Haifa, de l'ancien gouverneur Albert Rugg, de Zurich, du gouverneur actuel, M. Ferrero. Assistèrent également à cette réception, le conseiller d'Etat Marius Lampert, le juge cantonal Aloys Morand et notre futu grand Bailli, Me Aloys Copt.

Puis la journée s'est poursuivie par la visite de l'Exposition d'art valaisan sous la conduite de M. Albert de Wolff, conservateur des musées cantonales. Après un apéritif offert par la Municipalité à l'Hôtel de Ville, la cohorte gagna Champex pour y prendre le lunch au Grand Hôtel Crettex.

Une montée en télésiège à la Broya, une visite du célèbre jardin alpin terminèrent officiellement la célébration de ce dixième anniversaire.

La Société d'histoire
du Valais romand
à Martigny

MARTIGNY. — C'est dans le cadre du Comptoir de Martigny et de l'Exposition d'art valaisan qu'aura lieu, dimanche prochain, 27 septembre, la 81e assemblée générale de la Société d'histoire du Valais romand présidée par le chanoine Léon Dupont-Lachenal.

Deux communications importantes seront faites à cette occasion:

— le chanoine Lucien Quaglia, curé de Bovernier, parlera du trésor de l'Hospice du Grand-Saint-Bernard;

— le chanoine H. Michelet, professeur au collège de Saint-Maurice, entretiendra son auditoire de la vie et des recherches techniques d'Isaac de Rivaz.

Après la séance administrative, un déjeuner réunira les participants à cette journée à l'Hôtel du Grand-Saint-Bernard.

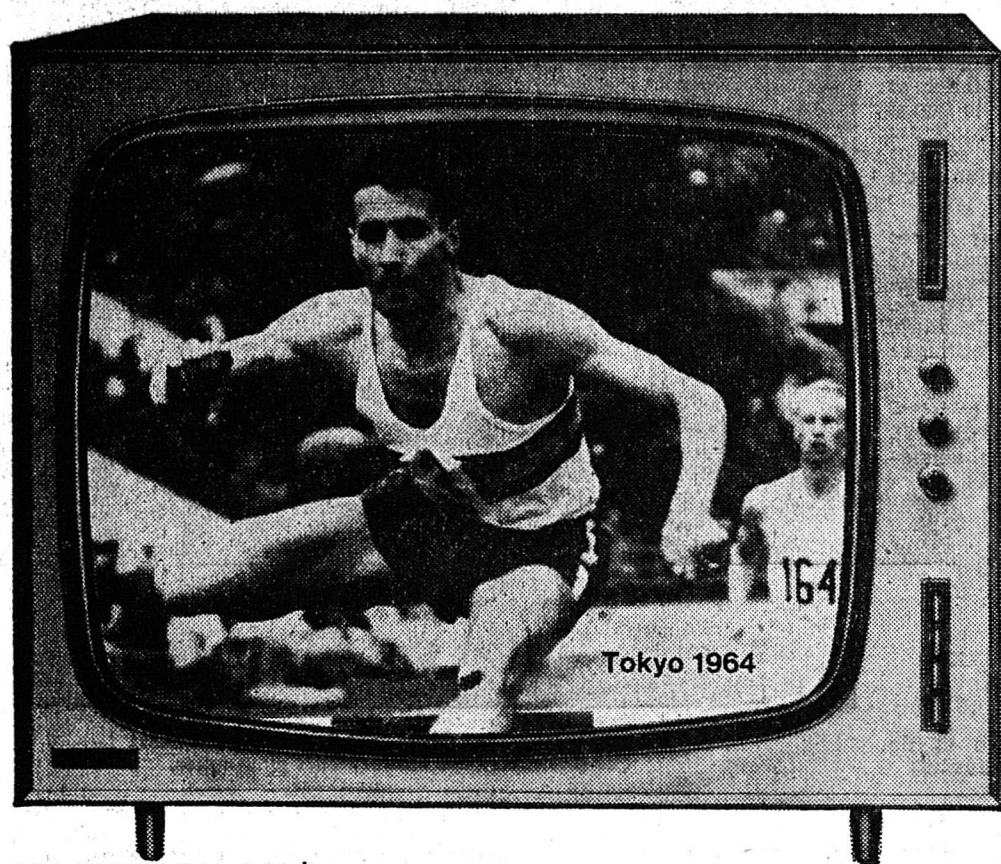
AUTO CONTRE TRAIN

MARTIGNY. — Samedi après midi, une voiture française circulant de Martigny en direction de Vernayaz, stoppa sur la route cantonale, son conducteur s'étant égaré. Ce dernier, en voulant faire demi-tour avec son véhicule, grimpa en marche arrière sur la voie du chemin de fer Martigny-Châtelard. Au même instant, le train arrivait et la collision fut inévitable.

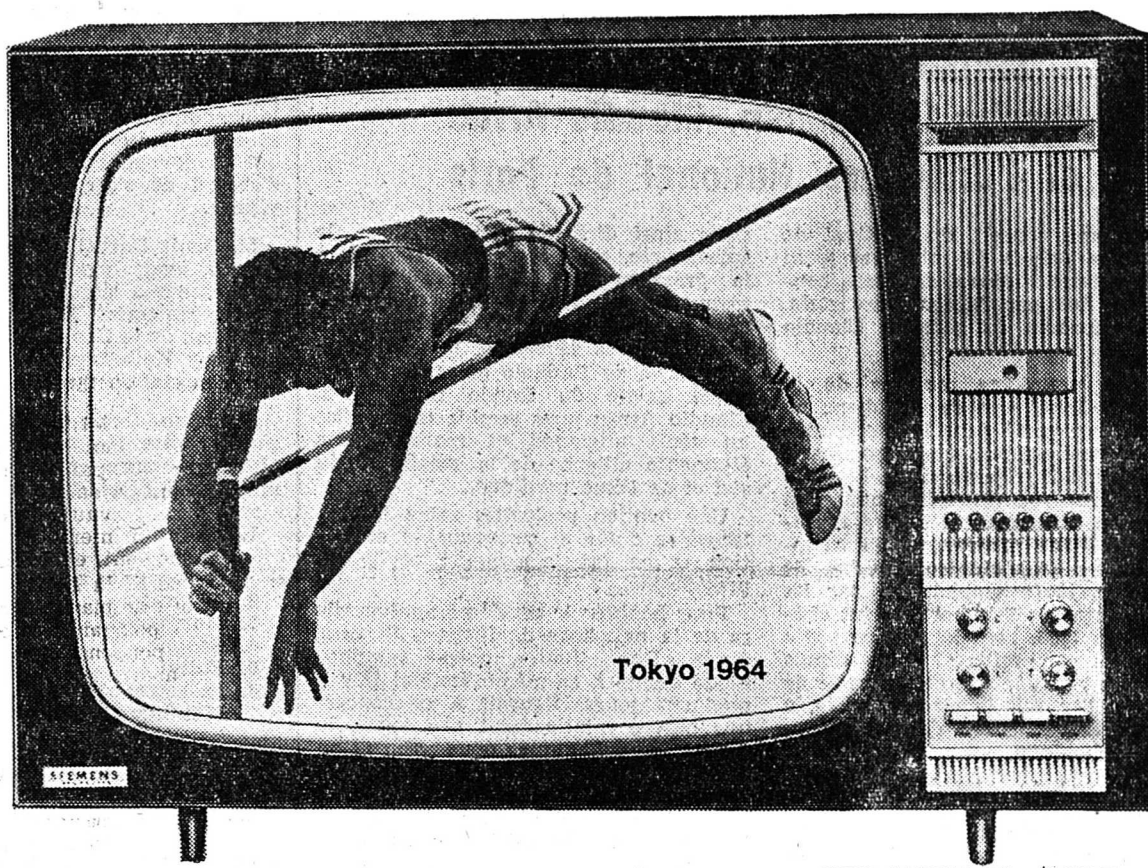
Une passagère de l'automobile française a été blessée et conduite à l'hôpital de Martigny qu'elle a pu quitter hier matin déjà.
Gros dégâts matériels.

Toujours en avance ...
par sa forme
et sa technique

SIEMENS '65



650 WZU Fr. 1465.—



652 WZU Fr. 1695.—

C'est sûr! Vous préférez qualité, sécurité, finesse des lignes modernes...
et vous choisirez un téléviseur Siemens
«tout automatique», grand luxe, extra- plat, écran panoramique, 8 transistors, circuits MF transistorisés, muni du signe de sécurité[®], complètement équipé pour la 2^e chaîne. Vente et démonstration par les spécialistes:

VALAIS ECHOS DU VALAIS ECHOS DU

MARTIGNY ET LE PAYS DES DRANSES

BON ANNIVERSAIRE

Mme Vve Louis Lonfat-Gay

CHARRAT — Hier, dimanche, grande fête au village des Chênes, à Charrat, où Mme Vve Louis Lonfat, née Célestine Gay, fêtait ses 90 ans, entourée de ses deux fils, Florentin et Louis, de ses 8 petits-enfants et de ses 20 arrière-petits-enfants.

Mme Célestine Lonfat est née le 22 septembre 1874 et s'est alliée, en 1893, à feu M. Louis Lonfat. Cinq enfants, dont trois filles et deux garçons, sont nés de cette alliance.

Au cours de sa vie, le malheur n'a pas épargné Mme Lonfat qui a eu la douleur de perdre son mari en 1916 alors que la première de ses filles avait déjà rejoint la Maison du Père Eternel en 1913, à l'âge de 19 ans. En 1917, la cadette s'en allait rejoindre sa sœur aînée à l'âge de 16 ans et, par la volonté du Tout-Puissant, la seule fille qui restait la consolatrice de sa maman a rejoint ses sœurs en 1920. Malgré cet effondrement Mme Lonfat n'a jamais perdu confiance en la Providence et plus que jamais elle communique avec Elle, demeurant toujours le paratonnerre de la charmante famille qui l'entoure de son affection.

Très attachée à sa terre et à son jardin, Mme Célestine Lonfat a, de tout temps, cultivé ses légumes qu'elle vendait elle-même au marché du lundi à Martigny, approvisionnant une clientèle fidèle par la qualité de ses produits. Hier encore, jour du Jeune fédéral, Mme Lonfat s'est rendue par ses propres moyens à l'église du village et a reçu chacun avec le sourire, donnant ses conseils et distribuant ses répri-

mandes à ses propres enfants quand ils dépassent la juste mesure.

La commune de Charrat, représentée par son vice-président, M. Léon Cretton, accompagné de M. Philippe Lonfat, conseiller et du secrétaire communal, a tenu à marquer spécialement cet anniversaire en offrant pour la première fois le fauteuil traditionnel. M. Cretton a relevé, très justement, les mérites de Mme Lonfat et a apporté les souhaits des autorités et de toute la commune alors que le père capucin Valentini a dit qu'il faut toujours accepter avec courage ce que le Bon Dieu nous offre chaque jour, car il est toujours avec nous.

Après que les fils de l'heureuse jubilaire eurent remercié tout le monde et souhaité à leur bonne maman de rester encore longtemps parmi eux, la population, venue nombreuse, a applaudi chaudement aux productions de la fanfare l'Espérance, de la société de chant « La Voix des Champs » avec « Souvenir d'un vieillard » et a écouté, dans un grand silence, le beau compliment récité par une fillette, « A nonante ans ». Une magnifique corbeille de fleurs a causé un réel plaisir à celle qui s'est toujours occupée de la terre.

A son tour, le « Nouvelliste du Rhône » vous présente ses meilleurs vœux, Mme Lonfat et vous souhaite une excellente santé et des jours heureux au sein de la population de Charrat.

Notre photo : Mme Célestine Lonfat-Gay vient de prendre possession de son nouveau fauteuil.

J.O.S.



La prochaine saison des JM martigneraines

MARTIGNY. — Depuis de nombreuses semaines, le comité des Jeunes musicales de Martigny, présidé par M. Jean-Claude Jonneret, est à la tâche pour mettre sur pied une saison digne des précédentes.

Celle-ci débutera le mardi 29 septembre par un concert donné dans le cadre des manifestations culturelles du Comptoir de Martigny, foire-exposition du Valais romand. En effet, l'Orchestre des Jeunes musicales de Suisse et Mlle Monique Fessler, pianiste, nous feront l'honneur de leur présence en la grande salle de l'Hôtel de Ville.

Le jeudi 22 octobre, ce sera l'audition d'un premier prix du concours d'exécution musicale de Genève.

Un mardi de novembre est consacré à l'opéra-bouff. On jouera « Le barbier de Séville » de Beaumarchais en la grande salle du cinéma Etoile.

Puis viendra (le mardi 8 décembre) ce que l'on a coutume de nommer concert de Noël avec le duo Volckaert (violons) et Mme J. Vaucher-Clerc, claviciniste. Les solistes sont âgés de 12 et 14 ans.

En janvier nous pourrons à nouveau applaudir le célèbre pianiste russe Boris Roubakine dont le récital de l'an dernier laissa à chacun un souvenir

impérissable.

Février fera place au jazz. L'un des meilleurs orchestres actuellement en Europe, le Chriss Barber's Jazz Band (6 musiciens et une chanteuse) a été invité à se produire en la salle de spectacles du collège Sainte-Marie. Ce concert commenté aura lieu un samedi soir.

Deux soirées ont été réservées au mois de mars : le mercredi 3, en la grande salle de l'Hôtel de Ville, le Trio Ile-de-France (piano, clarinette et violoncelle) et, un mardi, au Casino Etoile, un spectacle de danses folkloriques roumaines.

La saison se terminera en apothéose au mois d'avril par un concert donné par les fameux Neuf de cœur, groupe vocal dont la réputation n'est plus à faire. Cette soirée (un samedi) aura lieu dans la salle de spectacles du collège Sainte-Marie.

En outre, d'autres spectacles seront organisés en séances scolaires uniquement.

Tant d'efforts de la part d'un comité méritent une récompense. Souhaitons que le public le comprenne et vienne chaque fois nombreux assister à ces concerts de valeur.

Journée du souvenir de la Cp. Fr. fus. mont. VI-205

MAUVOISIN. — Un quart de siècle déjà ! Que le temps passe vite.

Hier à Mauvoisin, les anciens, ceux de la cp. fr. fus. mont. VI/205 se sont retrouvés pour une journée du souvenir.

Quelle noble intention. Les conditions atmosphériques, peu favorables, ont été en définitive la seule note discordante de cette inoubliable journée. Plus de 80 participants heureux de se retrouver, de revivre des heures de la mobilisation.

Que le temps passe vite. Certainement, mais aussi quel bouleversement dans le secteur. Pour le Bagnard qui a suivi si ce n'est participé à ces grands travaux du barrage, rien d'extraordinaire. Mais pour quelques sapeurs venant de la Riviera vaudoise, le secteur est méconnaissable.

LE PREMIER CONTACT

Les participants, se sont retrouvés avec le sourire, cet air de fête des grandes occasions.

« Salut mon vieux ! » « Tu te souviens ce n'est pas comme cette fois-là... » « Bonjour mon capitaine... »

Et parfois le sobriquet du brave soldat intervient. Le temps a passé vite mais tous ces souvenirs sont encore bien vivants.

LA PETITE CEREMONIE

Peu avant midi, tout en dégustant le vin d'honneur généreusement offert par la commune de Bagnes, les participants ont combien apprécié les souhaits de bienvenue du conseiller communal Louis Luisier de Sarreyer. Il est utile de préciser que M. Luisier fonctionnait comme aide-fourrier dans la cp.

A son tour le fourrier Fernand Deslarzes a cité les noms des camarades de l'unité qui sont morts.

Une liste déjà impressionnante. C'est la vie.

La fanfare « Le Réveil » de Conthey, en ballade dans le secteur a donné une aubade bienvenue. Vraiment cette journée était calquée sur certaines journées de la mobilisation.

LA PARTIE GASTRONOMIQUE

La grillade et la raclette ont réuni la joyeuse cohorte. Comme la pluie ne cessait de tomber les participants se sont rassemblés dans la salle du Foyer de l'entreprise des travaux. Mais les fourneaux et les cuisiniers bénévoles sont restés stoïquement en plein air. A la guerre comme à la guerre.

Quelle magnifique ambiance. Tous ces braves papas, l'on pourrait écrire heureux comme des poissons dans l'eau, tant la pluie tombait.

DES FAITS D'ARMES

Si je me réfère au discours du four. Deslarzes, la cp. fr. fus. mont. VI/205 n'a pas à se glorifier de hauts faits d'armes. Une cp. très pacifique, mais tout à son devoir et fidèle à son poste. Attention ! Personne ne serait passé dans le secteur. L'unité veillait l'arme aux pieds. Il faudrait des colonnes et « Je prends congé de vous. J'ai été tracer par contre les faits divers de la cp. Rien d'étonnant une compagnie de « Bagnards ».

Mais c'était touchant à écouter tous et chacun. Je vous l'assure.

Le vétéran Louis Gard, avec son récit palpitant sur l'engagement de « José » dans l'armée française, a follement amusé l'assistance. Sacré bon sang.

LES CADRES ET LES ORGANISATEURS

Le cap. Francis Perraudin est à la tête d'une équipe de dévoués qui ont mis sur pied cette journée inoubliable. Le cap. Alfred Veuthey, le premier-cdt retenu par la maladie n'a pas pu participer à cette journée. Le cap. André

Un peuplier tombe sur une grange et la partage en deux

FULLY-BRANSON — Au pont du Rhône de Branson, le dernier peuplier de la rangée en bordure de la route de Martigny-Fully, à l'entrée du pont, est tombé sur une grange propriété de M. Emile Roduit, de Branson.

Le peuplier a littéralement partagé la grange construite en bois et dont le toit venait d'être refait voici deux ans.

Le violent courant de ces derniers jours est certainement à l'origine de la chute de ce mastodonte dont le bois semble déjà bien attaqué.

Notre photo : Le peuplier enjambant la grange. A l'intérieur la récolte de foin.

Un chef de culture à l'honneur

CHARRAT. — C'est avec plaisir que nous apprenons que M. Michel Bétrisey, chef de culture chez M. Jules Cretton, à Charrat, a passé brillamment sa maîtrise fédérale en matière agricole. M. Bétrisey, auquel vont nos félicitations, était le seul Valaisan à affronter le jury.



Self service ! Le cap. Edmond Troillet reçoit sa « ration ».



Le cap. André Panchaud, juge fédéral, est venu donner un coup d'œil à la cuisine. Les « volontaires » travaillent sous la pluie.

Panchaud, juge fédéral était présent et entouré de ses cadres et soldats de feu la cp. VI/205. J'ai relevé la présence parmi les of. du capitaine Edmond Troillet, plt. Jules Vaudan, le médecin Henri de Courten, le Cap. Francis Perraudin et j'en passe. Il faudrait une longue liste pour relater tout le monde.

Le cap. Panchaud s'est adressé aux participants. Il a remercié les organisateurs, tous les participants, la section des sapeurs, les dames. En termes délicats il a relevé tous les souvenirs de la cp. VI/205 et des différentes mobilisations. Je me permettrai de relever quelques paroles de son

ordre du 28 décembre 1945, alors qu'il quittait le commandement de la cp.

« Je prends congé de vous. J'ai été aussi fier de servir sous les ordres le pays avec vous, sur votre sol ».

Il n'y a plus rien à ajouter. Mais les cadres et les soldats ont aussi été fiers de servir sous les ordres d'un commandant compétent, d'un grand chef.

Un quart de siècle ! Que le temps a passé vite. Mais la cp. fr. fus. mont. VI/205 est toujours bien vivante dans le souvenir de tous et chacun. Cette fête du souvenir a été un grandiose hommage.

— gé —

QUATRE MILITAIRES ATTARDES AU GREPON DECLENCHENT UNE CARAVANE DE SECOURS

CHAMONIX. — On se montrait très inquiet dimanche matin au sujet d'une cordée de quatre militaires du 27e bataillon de chasseurs alpins engagés dans la traversée Charmoz-Grépon. Partis vendredi après midi pour aller coucher au Plan-de-l'Aiguille, le capitaine Talon accompagné d'un sous-lieutenant et de deux chasseurs alpins originaires de Chamonix, Bruno Martinetti (frère de l'alpiniste Marc Martinetti) et Jean-Michel Borgarelli, n'étaient pas de retour.

Des nuages très bas interdisaient toute observation. Ce sont MM. Borgarelli et Martinetti, inquiets du retard de leurs fils qui déclenchèrent l'alerte. A 9 h. 30 l'hélicoptère Alouette III de la gendarmerie, piloté par Le Gratiot auquel était adjoint le mécanicien

Flock déposait sur le glacier des Nantillons trois guides, le chamoniard Gérard Devouassoux, le gendarme Rousset-Galle du peloton spécialisé de haute-montagne et le CRS Chamara. Les trois hommes après avoir observé longuement l'itinéraire, partirent en direction du col des Nantillons et trouvèrent là les quatre militaires sains et saufs. Au départ ils avaient laissé leurs crampons et leurs piolets à la base du grand couloir pour s'alléger et ne pensaient pas que le haut du glacier soit en aussi mauvaise condition. De plus le vent violent et le froid intense les avaient considérablement retardés et ils avaient dû bivouaquer sur la plate-forme du C.P.

A 15 heures, ils étaient de retour à Chamonix.

EXPEDITION CANINE AU MONT BLANC

CHAMONIX. — Aujourd'hui, si le temps le permet, M. Gonin, qui élève et dresse des chiens samoyède, près d'Annecy, tentera, en compagnie des guides de Chamonix Claude Jaccoux et Gérard Devouassoux et des deux gendarmes-guides du peloton spécialisé de haute montagne, de faire gravir le Mont-Blanc à trois chiens samoyède attelés à un traîneau.

En principe l'expérience durera trois jours. Lundi soir coucher au refuge des Grands-Mulets, mardi ascension du Mont-Blanc et retour au refuge et mercredi retour dans la vallée. M. Gonin tient à démontrer que ces chiens du Nord sont d'excellentes bêtes pour la neige et également très bien adaptés pour la recherche d'avalanches.

D'autre part, ces animaux présentent un avantage considérable sur les Saint-Bernard et les bergers-allemands couramment employés pour ce genre de travail, car ils mangent très peu. Le problème du transport de nourriture se trouverait ainsi résolu. Rappelons aussi que ces trois samoyède ne feront pas la première canine du Mont-Blanc. En effet, il y a quelques années, bien avant la guerre, le chien fétiche de l'école militaire de haute montagne, appelé « La Quille », avait gaillardement atteint le toit de l'Europe.

Signalons aussi que le chien berger-allemand du gardien du refuge du Gouter a non seulement fait l'ascension du Mont-Blanc mais en a réussi la traversée complète.

VALAIS ECHOS DU VALAIS ECHOS DU

DU BORD DU LAC A SAINT-MAURICE

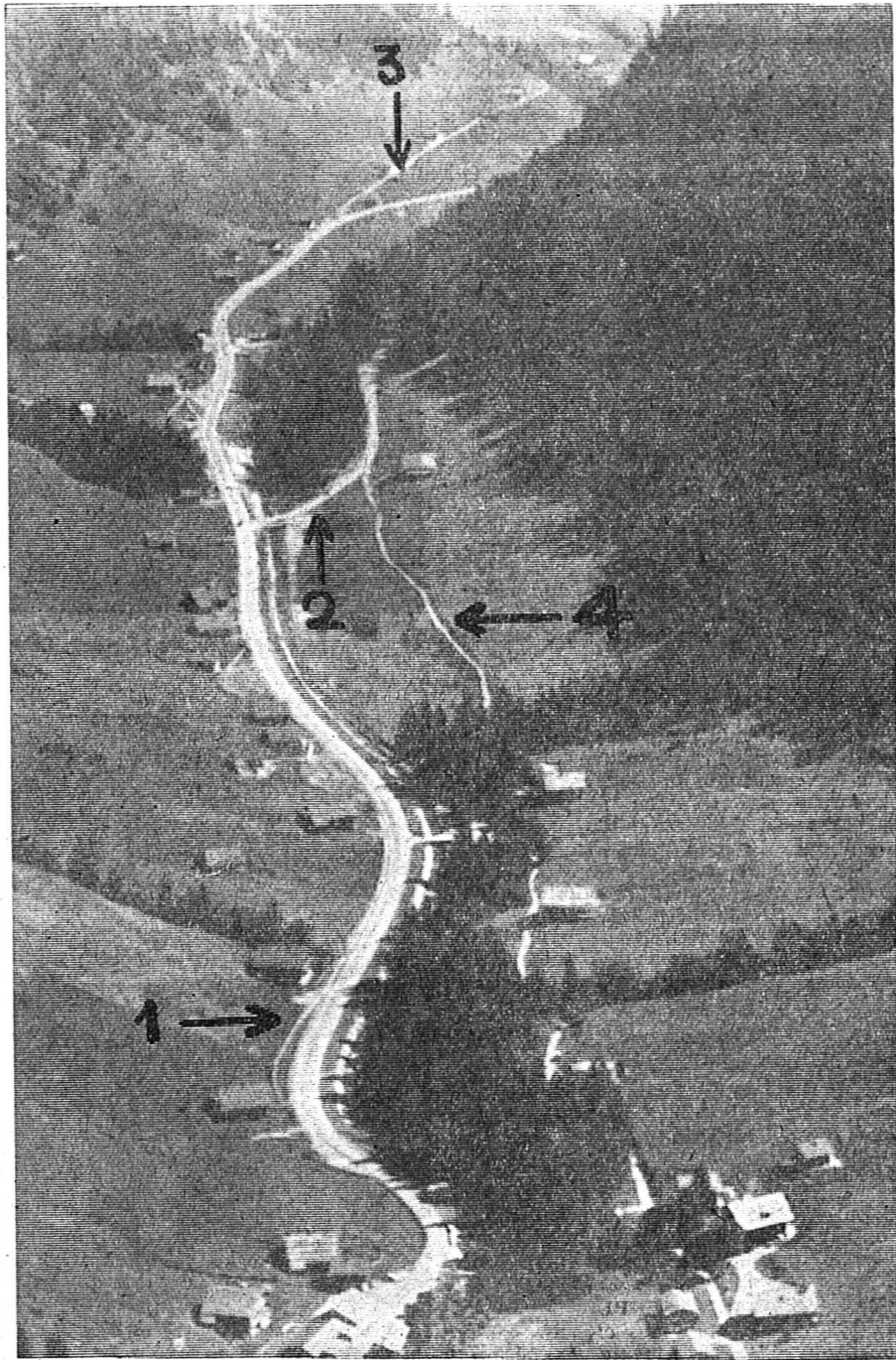
Une belle route au « Plat de Morgins »

MORGINS. — On décrie souvent nos autorités en ce qui concerne notre réseau routier qui ne se développe pas au rythme de la circulation. Pourtant, il faut reconnaître que les efforts déployés en ce qui concerne la route alpestre Troistorrens - Morgins, donnent des résultats réjouissants.

La preuve, cette photo aérienne donne une idée exacte du résultat obtenu sur le « Plat de Morgins » entre l'entrée sud de la station 1 et Nant Prévont. A Fenebey 2 on remarque nettement le départ de la route forestière de Troistorrens qui est, aujourd'hui, entièrement recouverte d'un revêtement bitumineux permettant un sens unique dans la descente de Morgins sur Troistorrens, facilitant ainsi les travaux de réfection et de correction sur la route Troistorrens-Morgins, entre la Tchiéza et Nant Prévont, au lieu dit « Forêt du Léza ».

Au sommet de notre cliché 3, le départ de la route desservant les chalets du « Pla de Sex ». A droite 4 la route partant de l'entrée sud de la station pour rejoindre la route forestière de Fayot en desservant « La Cergnat ».

Nous croyons savoir que l'adjudication des travaux de correction de la route, entre l'entrée sud de Morgins et l'église, ont été attribués et qu'ils commenceront incessamment. Ainsi, lentement, mais sûrement, la route alpestre Troistorrens-Morgins prend forme au grand soulagement des usagers. (Cg)



DE VALERE A TOURBILLON

Opération survie

Une histoire militaire ! Une de plus, diront certains. La chose militaire me tient à cœur. Mais tranquillisez-vous. Notre armée n'y est pas touchée. La chronique a été abondamment servie ces derniers temps.

Pourquoi y revenir ? Pourquoi accabler nos chefs, nos institutions ?

A leur place qu'aurions-nous fait ? Mieux : c'est possible. Peut-être moins, c'est également une probabilité.

Je tourne la page. Ce qui m'intéresse aujourd'hui c'est une opération survie. Une exigence de la guerre moderne. En effet une de ces opérations se déroule présentement dans les Pyrénées françaises.

L'armée ultra-moderne, l'armée forte vient d'adopter un grand slogan : « Survivre pour la patrie est le sort le plus beau ».

Un grand progrès sur l'armée à papa. Mais il ne faut pas croire que cela va tout seul, qu'il n'y a qu'à se laisser vivre ? Non l'opération exige un apprentissage, un entraînement peu communs, presque impensable.

Lisez plutôt ce programme de ces forçats de la nature.

Chaque jour marche de cinquante kilomètres. Comme nourriture ce que la nature donne au passage soit : des baies, des racines, éventuellement quelques fruits. Il est bien entendu que ces opérations ne se déroulent pas dans un verger ou à proximité d'un vignoble. Le secteur attribué est assez désertique. Aucune épicerie, aucune ferme, loin à la ronde.

Le motif de cette situation est très simple. La bombe atomique a rasé les villes et une partie de la campagne. Il reste une région non touchée précisément ce semi-désert.

Cette opération n'est pas une simple rigolade. Les « cobayes » ont vraiment essayé de survivre en utilisant quelques produits de la nature. Malheureusement pour quelques-uns d'entre eux, ils ont consommé des racines d'aconit. Bilan provisoire : un mort et quatre hospitalisés graves.

Je me permets de faire le rapprochement. Est-ce qu'un jour cette tactique va être mise en pratique. Je vois un groupe de gris-vert posé dans un secteur montagneux, aride. Pas de cuisine, pas de fourrier, pas de nourriture.

Je ne crois pas que la vie, ou mieux la survie soient chose facile.

Pour le moment nous n'en sommes pas là. Nous verrons l'évolution de nos méthodes d'enseignements militaires. Si pour l'instant de timides essais ont été enregistrés dans ce domaine, ils sont restés dans les tiroirs « secrets » de notre administration. Seront-ils dévoilés ? Seront-ils développés sur une plus grande échelle ?

Nous verrons.

— gé —

Deux voitures s'emboutissent

VOUVRY. — Se dirigeant sur Ville-neuve par la Porte-du-Scex, une voiture valaisanne a embouti un véhicule vaudois à la suite d'un dérapage sur la route mouillée. On déplore des dégâts matériels importants à la voiture valaisanne.

Tête à queue

VIONNAZ. — Une voiture vaudoise qui circulait de Muraz sur Vionnaz a fait un tête à queue au lieu dit les Ronziers à la suite d'un dérapage sur la route rendue glissante par les chutes de pluie. Il n'y a pas de blessés, mais la carrosserie a souffert.

SION ET LE CENTRE

FETE DE SAINT-GUERIN

SION. — La pluie incessante n'a pas eu raison de l'enthousiasme des organisateurs et de la bonne volonté des fidèles. C'était hier la fête de saint Guérin, patron de la paroisse de l'Ouest. Une fête familiale, avec un lâcher de ballons et une messe en plein air avait été prévue par les responsables de la paroisse. Mais le temps a obligé une modification de plans : une messe, chantée par la chorale de la paroisse, fut célébrée à l'intérieur de l'église provisoire. De nombreux fidèles y assistaient. Ils se sont retrouvés ensuite pour prendre une collation préparée par des personnes généreuses. Les malades ne furent pas oubliés : des gâteaux leur ont été apportés.

En somme la petite fête a quand même rempli son but puisque toute la famille de la paroisse Saint-Guérin s'est retrouvée pour mieux se connaître et mieux se comprendre.

Route glissante Accidents à la chaîne

ST-PIERRE-DE-CLAGES. — La route étant mouillée, plusieurs voitures, portant plaques VD, BE, FR sont entrées en collision vers le Pont-Jaune. Des dégâts matériels.

COLLISION AU CARREFOUR DE L'OUEST TROIS BLESSES

SION. — Samedi soir, la voiture conduite par M. René Evéquoz, de Conthey, circulait en direction de Sion. Arrivé à l'ouest de la ville, au fameux carrefour, le véhicule se dirigea vers une station d'essence située à sa gauche. Ce faisant il entra en collision avec la voiture conduite par M. G. Balet, de Sion. Le conducteur de la première voiture et l'un des passagers, M. R. Zuber, ont été transportés dans un état grave à l'hôpital. Ils souffrent de commotions diverses et M. Zuber d'une jambe cassée. Les deux véhicules sont dans un piteux état.

Prière pour le Concile

Dans sa lettre au cardinal Tisserant, doyen du Sacré Collège, SS. le pape Paul VI appelle tous les fidèles à la prière pour le Concile. Il demande que l'on prie spécialement les prochains jours des Quatre-Temps, 23, 25 et 26 septembre. Que MM. les RR. curés veuillent appeler les fidèles à la prière et la pénitence ; ils prendront soin que dans toutes les paroisses, le dimanche 27 septembre, il y ait à la messe une prière commune pour le Concile. Pendant toute cette troisième session du Concile, aux jours liturgiques de 3e et 4e classe, l'oratio imperata sera « de Spiritu sancto ». Sion, le 18 septembre 1964. La Chancellerie épiscopale.

CINÉMAS * CINÉMAS

<p>★ SION - ARLEQUIN</p> <p>Lundi 21 septembre Gina Lollobrigida, dans Vénus Impériale Faites pour aimer et plus encore pour être aimée Parlé français - 18 ans révolus</p>	<p>★ FULLY - CINE MICHEL</p> <p>Aujourd'hui RELACHE Mercredi 23 - 16 ans révolus UN HOMME DOIT MOURIR Dès vendredi 25 - 16 ans révolus MORT, OU EST TA VICTOIRE</p>
<p>★ SION - LUX</p> <p>Lundi 21 septembre : RELACHE Dès demain LES AVENTURES DE LOBO</p>	<p>★ SAXON - REX</p> <p>Aujourd'hui RELACHE Jeudi 24 - 16 ans révolus UN HOMME DOIT MOURIR Dès vendredi 25 - 16 ans révolus COMME S'IL EN PLEUVAIT</p>
<p>★ SION - CAPITOLE</p> <p>Lundi 21 et mardi 22 septembre RELACHE Dès mercredi L'OR DE CESAR</p>	<p>★ SAINT-MAURICE-ROXY</p> <p>Aujourd'hui RELACHE</p>
<p>★ MARTIGNY - ETOILE</p> <p>Lundi 21 et mardi 22 - 16 ans révolus Humour - Espionnage - Suspense Une ravissante idiote avec Brigitte Bardot et Anthony Perkins</p>	<p>★ MONTHEY - MONTHEOLO</p> <p>Ed Fury le grand héros, préféré du public dans Maciste à la cour du cheik Un spectacle monumental, scope-couleurs - Dès 16 ans révolus</p>
<p>★ MARTIGNY - CORSO</p> <p>Lundi 21 et mardi 22 - 16 ans révolus Un film d'action avec Kirk Douglas Un homme doit mourir Un « suspense » infernal</p>	<p>★ MONTHEY - PLAZA</p> <p>Aujourd'hui matinée pour enfants (dès 7 ans) Un film jeune et gai En compagnie de Max Linder Un divertissement inégalable Une révélation Présentation de René Clair En soirée pour adultes, à 20 h. 30</p>
<p>★ CINEMA d'ARDON</p> <p>Aujourd'hui : RELACHE Samedi et dimanche MACISTE DANS LA VALLEE DES LIONS</p>	<p>★ BEX - REX</p> <p>Ce soir à 20 h. 30 - 16 ans révolus Le plus poignant des drames d'espionnage Le dernier passage avec Richard Widmark</p>
<p>★ RIDDES - L'ABEILLE</p> <p>Ce soir RELACHE Samedi 26 et dimanche 27 LE PRISONNIER D'ALCATRAZ</p>	<p>★ TROISTORRENTS - FORUM</p> <p>Aujourd'hui RELACHE Samedi et dimanche POURQUOI VIENS-TU SI TARD ? 18 ans</p>

GRAND BRANLE-BAS DANS NOTRE VILLE

SION — Hier soir notre ville a connu quelques heures de grande animation. Les hommes du Rgt. inf. mont. 5, qui avaient bénéficié d'un congé, regagnaient leurs places de bivouac. De nombreux cars de l'administration des PTT et des concessionnaires des PTT avaient été « mobilisés » pour conduire ces gens le plus près de leurs places de cantonnements.

C'est dommage que les conditions se soient gâtées. La semaine qui s'annonce est réservée à des manœuvres. D'importants mouvements de troupes auront lieu. Nous aurons l'occasion d'y revenir.

Des cambrieurs à l'œuvre

SION — Dans la nuit de samedi à dimanche des cambrieurs se sont introduits dans le Garage Moderne. La caisse a été trouvée fracturée. De l'argent a été emporté. La Police de sûreté enquête.

M. Pierre Delaloye étant surchargé c'est un juge genevois qui instruit l'Affaire des Rangiers



M. Edouard Drexler, juge à la Cour de Justice de Genève, et Grand juge du Tribunal militaire territorial 1, a été chargé, en sa qualité de suppléant de M. Pierre Delaloye, juge d'instruction pour la Suisse romande, de l'information ouverte en suite des incidents survenus aux Rangiers le 30 août 1964. Notre photo : un portrait récent de M. Edouard Drexler. M. Delaloye, qui a déjà fort à faire au dossier du FLJ, s'est désisté.

VALAIS ECHOS DU VALAIS ECHOS DU

DE LA NOBLE COTÉE AU VAL D'ANNIVIERS

Les désalpes

VERCORIN. — La saison est déjà avancée. Un peu partout le bétail quitte l'alpage pour les mayens. Les nuits deviennent froides. L'herbe mordue par les premières gelées a perdu de sa valeur.

Samedi Vercorin a vu l'arrivée du bétail de trois alpages : Bendollaz, Senglinaz et Orzival II y a toujours un certain charme à suivre ces opérations. Aujourd'hui l'entraîn n'est pas aussi marqué qu'autrefois. Cette journée de la désalpe est moins festoyée.

FORT HEUREUSEMENT IL Y A TOUJOURS DES INTERESSES

Samedi donc les mordus du bétail ont pris le chemin de Vercorin. Les sportifs pour leur part ont pris la route de La Chaux-de-Fonds. Des supporters pour deux intérêts différents. Mais il est heureux que le bétail intéressé encore un certain nombre de personnes. Bien sûr l'exploitation d'un domaine agricole pose moult problèmes. Une réorganisation une adaptation de cette petite exploitation doivent intervenir. Les alpages, les mayens doivent être améliorés. Les personnes qui se sont déplacées là-haut, en spectateurs, ont encore le virus pour les bovins. Cela ne se perd pas complète-

ment. Il est aussi marqué chez les jeunes que chez les plus âgés.

UNE GRANDE FIERTÉ

Il y a tout d'abord une fierté, bien légitime, de la part du personnel de l'alpage de conduire le beau troupeau au complet jusqu'à Vercorin. Il y a surtout la satisfaction des propriétaires de réceptionner leurs bêtes.

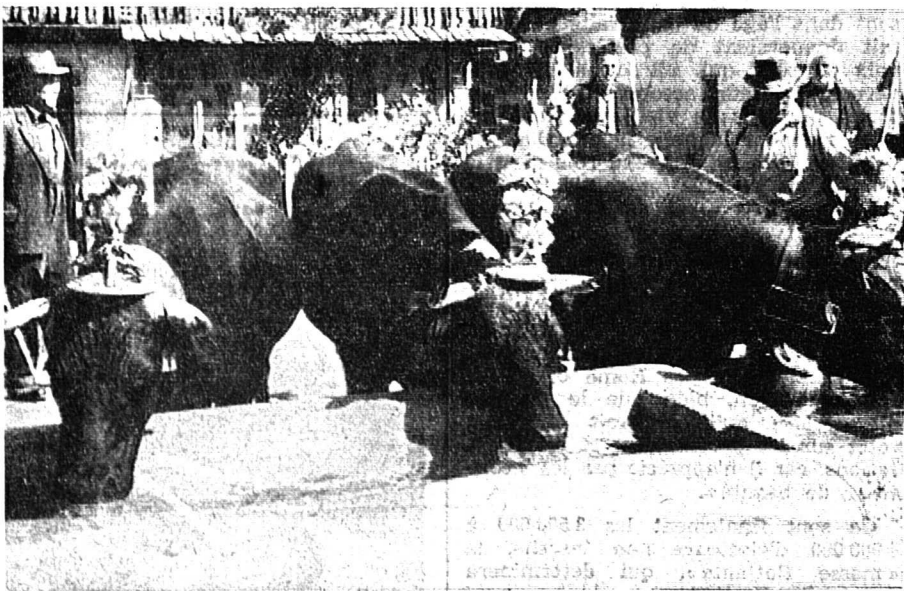
Quelqu'un disait : Le printemps l'on est content de se débarrasser du bétail et aujourd'hui on est tout aussi content de le retrouver.

LES COMMENTAIRES

Ils ne manquaient surtout pas. Les exploits du jour de l'alpage sont encore évoqués. Il faut vraiment être de la partie pour connaître et le nom du propriétaire et le nom de la bête. Les Louise, Turin, Milan, Bouquet, se suivent. L'une d'elle a été la reine de l'alpage. Une autre lui a ravi la place deux jours après. Malheureusement elle a été évacuée par suite de maladie. A titre d'orientation voici les reines — à cornes — pour ce jour de la désalpe : Bendollaz, la bête de M. Gustave Vuignier ; Senglinaz, la bête de M. Edouard Mabillard.



M. Dolt, 1er vacher de l'alpage de Bendollaz et la reine à cornes.



La route a été longue. Il a fait chaud. Ah ! la bonne eau.

Une voiture sort de la route 1 MORT, 3 BLESSES GRAVES

SIERRE. — Dimanche, vers 17 heures, M. Benjamin Berclaz circulait sur la route Sierre-Montana au volant de sa voiture, une 3 CV Citroën, à bord de laquelle avaient pris place son épouse et ses deux enfants. A Mollens, pour une raison encore indéterminée, le véhicule est sorti de la route et a fait plusieurs tonneaux.

Mme Marthe Berclaz a été tuée sur le coup. Son époux, probablement atteint d'une fracture du crâne, et ses deux enfants, assez grièvement blessés, ont été transportés à l'hôpital de Sierre.



Le coup d'œil de la reine.

HAUT-VALAIS

Sur les traces de l'illustre Léo Chavez

Si vous quittez Brigue, par la route du Simplon, vous vous trouvez, en 4 minutes, à l'entrée du village de Ried-Brigue, c'est-à-dire au point de départ d'un des plus grands exploits de l'aviation : du premier vol au-dessus des Alpes effectué LE 23 SEPTEMBRE 1910 par le jeune aviateur péruvien Géo Chavez. C'était, incontestablement, le vol le plus audacieux mais aussi le plus tragique de l'époque. Une heure après le départ et à quelques mètres du terrain choisi à Domodossola l'appareil s'écrasait à la suite de complications

pendant l'opération d'atterrissage. Quatre jours après Chavez expira, le regard fixé sur les Alpes conquises. Sa splendide victoire lui avait toutefois coûté la vie.

En septembre 1920 des monuments à l'honneur de M. Chavez furent inaugurés à Brigue et à Ried-Brigue; le 25ème et 50ème anniversaire furent fêtés à Brigue et à Domodossola en 1935 et en 1960 avec la participation des plus hautes personnalités de l'aviation suisse, italienne et française.



Le nouvel « Hôtel Chavez », situé à quelques pas seulement du pré depuis lequel Chavez est monté pour la conquête des Alpes. Dans la salle à manger de cet établissement nous avons trouvé le tableau ci-contre, créé par l'artiste-peintre Ludwig Werlen, de Brigue et montrant l'aviateur avant son départ. Par les soins du propriétaire de l'hôtel le tableau, qui est dans son genre d'une rare valeur, a quitté le galetas dans lequel il gisait depuis de longues années. Par ici il a trouvé sa juste place. Le tableau montre — à gauche — le collège de Brigue et, à droite, l'église principale de Domodossola. Au milieu : Chavez, assis dans son appareil. Plus en bas nous voyons : à gauche, une photo du monument Chavez à Brigue avec l'histoire de la conquête des Alpes et la signature d'Ernest Guglielminetti (Dr Goudron), Grand Officier de la Légion d'Honneur, fondateur du comité pour l'érection des monuments Chavez; au milieu, la dédicace : « A GEO CHAVEZ, VAINQUEUR DU SIMPLON »; à droite, une lettre de la main de Chavez, du 8 août 1910, commandant des chambres à l'Hôtel Couronne à Brigue pour lui-même et pour ses aides. (Le génie n'empêche du reste pas d'être économe, puisque Chavez dit compter « sur des prix modérés » !)

Un comité d'action pour la votation du 4 octobre 1964

Un comité d'action s'est formé samedi 19 septembre, à Brigue. Il comprend des représentants des deux partis haut-valaisans, conservateur et chrétien-social, qui ont décidé d'unir leurs forces pour recommander au souverain l'adoption des décrets

— concernant le centre pour oligophrènes, à Malévoz ;
— et l'agrandissement du collège de Brigue.

Le comité est présidé par Me F. Summermatter, procureur, (cons.) et l'avocat Ls Carlen, député (chr.-soc.).

Le journal d'un vieux garçon

Ce fut une très belle scène de ménage. Une de ces scènes de ménage particulièrement réussie et qu'on traîne longtemps après soi, comme une lourde hérédité. Vous savez, un de ces feux d'artifice qui coûtent si cher au mari et qui reprennent surface des siècles après le pardon final. Une de ces tragi-comédies qui permettent à un brave homme de découvrir l'époustouflante mémoire des femmes. A minuit, a peu près aphones et nous étant tout dit, l'un reprenant et disséquant à l'envi toutes les faiblesses de l'autre (et vice-versa, quand je pouvais placer un mot), à minuit, Meg prépara l'estocade.

— Germaine avait raison, murmura-t-elle dans un dernier effort de ses cordes vocales : le moment est venu de nous séparer...

... Quest-ce que c'est que cette histoire ? vous demanderez-vous. C'est une des premières scènes du nouveau roman de Charles-André Nicole, publié dès le 16 septembre dans Bouque : « Le journal d'un vieux garçon ».

PRÊTS



BANQUE EXEL
Avenue Rousseau 5
1000 BRUXELLES
Tel. 038 544 04



Entre ces rochers Chavez a, comme premier aviateur, trouvé le chemin depuis le Valais pour Domodossola et l'Italie. Photo prise de la route du Simplon, au-dessus de Gstein-Gabi en direction des gorges de la Doveria et Gondo-Zwischbergen.



Monsieur et Madame Eugène CHARBONNET et leurs enfants Jean-Paul, Gabriel, Marie-Thérèse, Christian et Suzanne;

Monsieur et Madame Joseph FOURNIER;

Mademoiselle Marie CHARBONNET; Monsieur et Madame Louis CHARBONNET, leurs enfants et petits-enfants; Monsieur Louis FOURNIER, ses enfants et petits-enfants;

Monsieur et Madame Jules FOURNIER, leurs enfants et petits-enfants;

Monsieur et Madame Hermann FOURNIER, leurs enfants et petits-enfants;

Monsieur et Madame Théophile FOURNIER, leurs enfants et petits-enfants;

Madame et Monsieur Emile LOCHER-FOURNIER et leurs enfants;

Monsieur et Madame Etienne FOURNIER et leurs enfants;

Monsieur et Madame Daniel FOURNIER et leurs enfants;

Révérende Sœur Marie-Antoinette, missionnaire en Guinée;

Révérende Sœur Marie-Bernard, missionnaire en Guinée;

Madame et Monsieur ERB-FOURNIER et leurs enfants;

Mademoiselle Alice FOURNIER, missionnaire laïque en Guinée;

ainsi que les familles parentes et alliées, ont la douleur de faire part du décès de

Monsieur Joseph CHARBONNET

leur cher fils, petit-fils, frère, neveu et cousin, décédé accidentellement le 20 septembre, à l'âge de 22 ans.

L'ensevelissement aura lieu à Basse-Nendaz, le mardi 22 septembre, à 10 h.

P. P. L.

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part.



Madame Cécile REY-REY, à Montana-Village;
Révérende Sœur Marie-Elisabeth, à Villefranche-de-Rouergue, France;
Monsieur Aloïs REY, à Montana;
Révérend abbé Théophile REY, à Montana;
Monsieur Conrad REY, à Montana;
Mademoiselle Marthe-Marie REY, à Montana;
Mademoiselle Angèle REY, à Montana;
Mademoiselle Simone REY, à Montana;
Monsieur et Madame Marcel REY-BONVIN, leurs enfants et petits-enfants, à Montana;
Madame et Monsieur Jules ROBYR-REY, leurs enfants et petits-enfants, à Corin;
Madame et Monsieur Marius ROBYR-REY, leurs enfants et petits-enfants, à Corin;
Madame et Monsieur Emile REY-REY et leurs enfants, à Corin;
Mademoiselle Yvonne REY, à Montana;
Mademoiselle Clotilde REY, à Montana;
Madame veuve Joseph-Louis REY-ROBYR et ses enfants, à Corin;
Monsieur et Madame Fabien REY-REY, leurs enfants et petits-enfants, à Montana;
ainsi que les familles parentes et alliées ont le profond chagrin de faire part du décès de

Monsieur François-Ernest REY

TERTIAIRE DE SAINT-FRANÇOIS

leur bien cher époux, père, frère, beau-frère, oncle, cousin et parent, décédé subitement dans sa 63e année et muni des sacrements de l'Eglise.

Priez pour lui

Cet avis tient lieu de faire-part.

NOUVELLES SUISSES ET ETRANGERES

AU MILIEU DE LA JOIE, DE CRIS... ET DE COUPS

Malte accède à l'indépendance

LA VALETTE — Un groupe d'îles rocheuses de la Méditerranée, utilisées pendant des siècles comme bastions militaires, accèderont à l'indépendance lundi prochain — après exactement 150 ans de domination britannique.

Cet événement n'a pas suscité un enthousiasme particulier parmi les 330 mille habitants de ces îles au cours des semaines qui ont précédé la proclamation de l'indépendance. En effet, pour la plupart d'entre eux, cet événement ne modifiera guère leur vie.

L'« Union Jack » sera ramené et le drapeau, rouge et blanc, de Malte sera hissé. Malte dispose déjà d'un régime parlementaire et d'un gouvernement dirigé par le chef du parti nationaliste, M. Borg Olivier, qui sera d'ailleurs maintenu en fonctions.

Le gouverneur actuel, sir Maurice

Dorman deviendra gouverneur général de ce nouveau membre du Commonwealth. Les forces britanniques resteront dans l'île comme par le passé. Conformément à des accords négociés avec le gouvernement britannique, le Royaume-Uni pourra utiliser les îles comme base militaire pendant encore dix ans en versant, en contre partie, une aide financière d'un montant de 41 millions de livres sterling en faveur de l'économie déficitaire de Malte.

MANIFESTATION ANTI-BRITANNIQUE

L'une des voitures du cortège qui accompagnait le duc d'Edimbourg à son arrivée, samedi après-midi à La Valette, où il venait présider les cérémonies organisées à l'occasion de l'indépendance, a été bombardée à coup de

pierres par des manifestants travaillistes.

L'incident est survenu alors que le cortège venait de quitter l'aéroport pour gagner la résidence du gouverneur. A l'aérodrome même, une foule enthousiaste avait accueilli le mari de la Reine. C'est à la sortie de l'aéroport que des manifestants travaillistes, déchirant le drapeau de l'automobile du consul d'Italie se mirent à crier : « A bas la Grande-Bretagne », la voiture dans laquelle le duc avait pris place se retira alors du cortège et gagna la résidence du gouverneur par un autre chemin.

Des fêtes et des réjouissances, avec la participation du prince Philip d'Edimbourg et de nombreux diplomates étrangers, se sont déroulées dans la ville, notamment, hier matin, un défilé de chars évoquant les grandes dates de l'histoire de Malte. Elles ont été souvent troublées par des contre-manifestations bruyantes organisées par le parti travailliste de l'île, qui entend protester contre une indépendance qu'ils jugent insuffisante, et qui, estiment-ils, tient encore trop étroitement l'île à la Grande-Bretagne.

Quelques arrestations ont été opérées.

LES ELECTIONS EN ALGERIE Les urnes avant le sport

ALGER ★ Les opérations de vote pour l'élection de la nouvelle assemblée nationale algérienne ont débuté hier matin à 8 heures dans toute l'Algérie. Elles prendront fin le soir à 18 heures.

Pour inciter les Algériens à se rendre en masse aux urnes, les autorités algériennes ont interdit toute manifestation sportive sur les stades. De même les cinémas seront fermés jusqu'à l'heure de la clôture du scrutin.

L'agence « Algérie Presse Service » annonce qu'une participation importante, atteignant jusqu'à 50 pour cent des inscrits, a marqué le scrutin.

« A Alger la capitale a conservé son visage habituel des dimanches d'été et les Algérois se sont rendus parfois très tôt à leur bureau de vote. Le survol d'un hélicoptère de l'ANP, qui a laissé tomber sur la ville des tracts rédigés en arabe et condamnant l'abstention, est venu animer cette matinée étouffante.

● LA PARTICIPATION électorale semble très élevée. C'est ainsi que pour les Départements de Tlemcen et de Mostaganem elle s'établit à 93 pour cent et que dans les Aures 97,66 pour cent des inscrits ont voté.

En Grande Kabylie par contre le pourcentage non officiel des votants serait de 53 pour cent pour le Département de Tizi-Ouzou.

LA COUPE DES JEUNES AGRICULTEURS A L'EXPO

La palme à Neuchâtel et Berne

LAUSANNE — C'est sous la pluie que se sont déroulées dimanche dans les arènes de l'Expo les finales nationales de la coupe des jeunes agriculteurs.

Pour les tracteurs, huit équipes des cantons de Zurich, Vaud, Neuchâtel, Thurgovie, Schaffhouse, Lucerne et Genève arrivèrent jusqu'aux demi-finales, qui se disputèrent samedi aux arènes.

Seuls Vaud, Neuchâtel, Zurich et Thurgovie restèrent en piste et prirent part dimanche à la finale : épreuves difficiles sur tracteur attelé successivement à une remorque, à une charue, à une herse et à un semoir, ainsi qu'examen théorique et pratiques.

La grande coupe en catégorie tracteurs, avec une médaille d'or et en outre un voyage à l'étranger, a été finalement emportée par l'équipe de Neuchâtel, formée de C. Schumacher (Wavre), J.-J. Engel et D. Roethlisberger (St-Blaise), devant celles de Thurgovie (médaille d'argent), de Vaud et de Zurich.

En catégorie monoaxes, les équipes

de Berne et des Grisons sont parvenues jusqu'à la demi finale. C'est celle de Berne qui a finalement enlevé la partie avec N. Aeschlimann (Oberthal), W. Moser (Biglen) et R. Horisberger (Wohlen), et a gagné la coupe dans cette catégorie avec également une médaille d'or et un voyage à l'étranger. La médaille d'argent est allée aux Grisons.

LA JOURNEE DU VIGNOBLE VAUDOIS Les prix 1964

MORGES. — Samedi à 9 heures, s'est ouverte à Morges, la journée du vignoble vaudois, fréquentée par de très nombreux vignerons, présidée par M. R. Isoz (Yverne).

Le prix du vin clair 1964 sera de dix centimes plus élevé qu'en 1963, selon le prix de base de l'accord de stabilisation. On prévoit donc Fr. 1.68 pour le La Côte, classe 3 ; Fr. 1.73 pour la classe 2, Fr. 1.85 pour la classe 1, Fr. 1.88 pour Lavaux, Lutry, Vevey, Fr. 2.16 pour Villette, Epesses, Chardonne, Fr. 2.26 pour Saint-Saphorin, pour Ollon, Fr. 2.11 pour Bex, Fr. 1.68 pour le nord du canton, Grandson, Fr. 1.61 pour Orbe, Fr. 1.86 pour le gamay. En Valais, le prix sera de cinq centimes supérieur au prix de base.

Tels sont les électeurs britanniques...

LONDRES. — Les élections générales ayant été fixées au 15 octobre, elles font actuellement l'objet de toutes les discussions dans le Royaume Uni. Quelque 1700 candidats se disputent les 630 sièges des communes. Tant la radio que la télévision font dès maintenant des émissions spéciales régulières et les journaux ont déjà commencé eux

aussi à sortir des éditions spéciales. Il va de soi que dès maintenant les sondages de l'opinion publique vont se poursuivre avec plus de précision encore, pour mesurer la popularité des deux grands partis. Il est intéressant de noter que ces sondages divergent dès maintenant. Pour le « National Opinion Poll », les travaillistes l'emportent par cinq points, tandis que les réponses au questionnaire lancé par le « Daily Express » et le « Daily Mail » donneraient aux conservateurs une légère avance, pour la première fois depuis trente mois.

Il faut constater que la fidélité au parti — chez les uns et les autres — est particulièrement forte et stable, au sein du corps électoral britannique. C'est ainsi que lors des dernières élections générales, le total des voix conservatrices n'a subi qu'une fluctuation de sept dixièmes pour cent, celles des voix travaillistes de 2,5 pour cent. Depuis les dernières élections générales de 1959, quelque 3 500 000 jeunes gens sont devenus électeurs, tandis que quelque 3 millions de personnes dans la vieille génération sont mortes. L'expérience enseigne que les jeunes gens, qui font pour la première fois usage du droit de vote, votent dans la règle comme leurs parents, de sorte que les

rebelle et les passages dans le parti adverse ne représentent qu'un faible pourcentage.

Vingt-deux pour cent environ des électeurs, à savoir 2 500 000 hommes et 5 millions de femmes approximativement, soit au total 7 500 000 citoyens, sont dans l'âge de la retraite et de ce fait donneraient de préférence leurs voix au parti qui, s'il formait le gouvernement, leur accorderait les plus fortes pensions de vieillesse. Telle est la raison pour laquelle la question des retraites joue un si grand rôle dans la propagande, de tous les partis.

Les hommes votent d'après le programme des partis, tandis que les électrices sont fortement influencées par la présentation des candidats. Comme les chances des libéraux sont minimes, il s'agit donc, sous un certain angle, d'un concours ouvert entre les personnalités de sir Alec Douglas Home et de M. Harold Wilson, bien que le premier ait déclaré qu'il aimerait que l'on votât sur les programmes et les réalisations, car il n'apprécie pas les « concours de beauté ».

Ce sont finalement les 3 500 000 à 4 000 000 d'électeurs non inscrits, la « masse flottante », qui déterminera l'issue des élections.

RECU CONSERVATEUR COMPOSITION PROVISOIRE DU NOUVEAU PARLEMENT SUEDOIS

STOCKHOLM. — La répartition préliminaire des 233 mandats de la « deuxième Chambre » du Parlement suédois élue aux élections législatives de

dimanche est la suivante : Parti conservateur : 28 (perte 11) Parti du centre : 37 (gain 3) Parti libéral : 40 (inchangé) Parti social-démocrate : 117 (gain 3) Parti communiste : 8 (gain 3) Rassemblement bourgeois : 3 (pas de liste en 1960).

La nouvelle Chambre comprendra 233 députés, soit un de plus que la précédente.

● **FRANCFORT**. — Un grave accident s'est produit, dimanche, pendant une course de motocyclettes sur gazon à Diedenberg, près de Francfort. Un side-cars s'est lancé dans le public, tuant deux enfants et blessant neuf autres spectateurs.

Le général De Gaulle en Amérique latine

POINTE-A-PITRE ★ Le général De Gaulle est arrivé dimanche soir à Pointe-à-Pitre, en Guadeloupe, où il passera la nuit. Cette escale marque le début du voyage de quatre semaines qu'entreprend le président de la République française en Amérique latine. C'est là, le premier voyage du général De Gaulle dans ce continent.

Accompagné de sa femme et du ministre des Affaires étrangères, M. Maurice Couve de Murville, le général De Gaulle gagnera lundi Caracas, capitale du Venezuela.

TANK CONTRE AUTO : 4 MORTS ET 6 BLESSES GRAVES

HOF. — Un char blindé américain de sept tonnes circulant dimanche près de Kœtz, en Bavière, est venu à la suite de la rupture de la direction hydraulique, se jeter contre une voiture, puis s'est renversé. La conductrice de cette dernière a été tuée ainsi que ses deux filles. Un jeune passager est mort à l'hôpital, tandis que son père et deux autres occupants sont en danger de mort. Trois soldats américains faisant partie de l'équipage du char blindé ont été également grièvement blessés.

BERLIN : LA BRECHE DU MUR EST MURE

BERLIN. — Le bourgmestre régnant de Berlin-Ouest, M. Willy Brandt a annoncé hier soir la signature très prochaine de l'accord berlinois sur l'ouverture de « brèches » dans le « mur ».

« La situation est maintenant mûre pour une décision, a-t-il dit dans une allocution radiodiffusée, et nous connaissons maintenant le résultat de la longue négociation ».

Il avait donné à entendre, hier, dans des déclarations privées, que ce résultat pouvait être considéré comme positif.

« Nous continuerons à réclamer notre droit à l'autodétermination et à la réunification, a ajouté M. Willy Brandt, mais il est de notre devoir non seulement de réaffirmer ces principes de

notre politique, mais aussi de nous efforcer d'obtenir toutes les améliorations possibles qui sont dans l'intérêt humain de nos concitoyens. L'aide qui va au bénéfice des hommes, va aussi au bénéfice de la nation. »

MORT MYSTERIEUSE

IPSACH (Berne) — La police a découvert, à son logement, le corps de M. Adamo Magliano, ressortissant italien, jardinier, né en 1907. La mort remonte à plusieurs jours, et la victime portait une large plaie à la tête. La police enquête.

Bienne : Disparition de 45 000 francs

BIENNE — Il y a quelque temps, un coupe de Bienne avait hérité d'une somme importante. Afin de soustraire un couple de Bienne avait hérité d'une laire à laquelle il est soumis, l'homme déposa, dit-il, 45 000 francs dans un paquet, chez sa voisine de palier, en la priant de lui rendre quelques heures plus tard l'objet en question. Or, quand il ouvrit son paquet, il constata qu'il était vide.

La police essaye d'éclaircir qui, de la voisine ou de l'homme lui-même, a volé les 45 000 francs.

Dramatique accident sur l'autoroute Lausanne-Genève

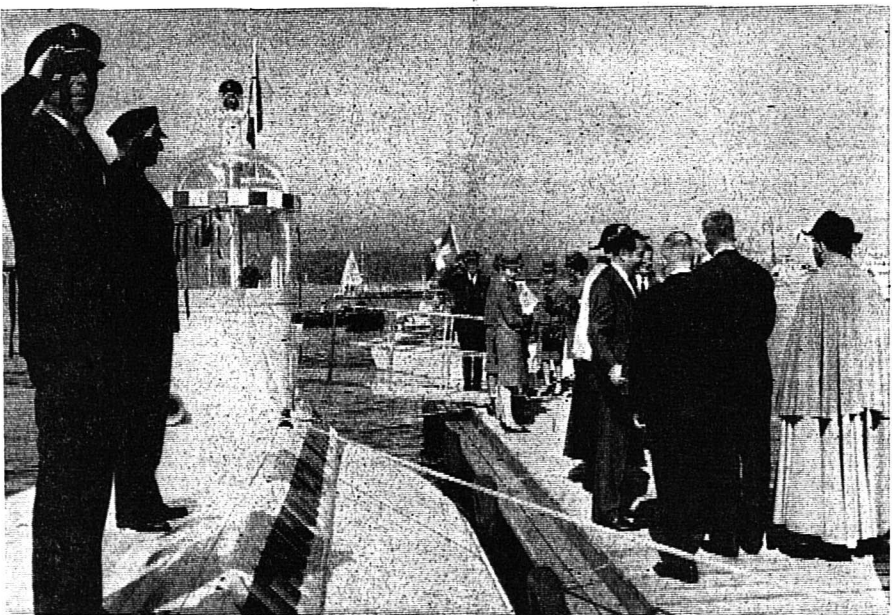


Samedi, peu avant Morges, une voiture qui roulait à vive allure en direction de Genève vint mordre sur la bande médiane après un triple dépassement.

Le chauffeur, M. Jean-Paul Bidaud, 38 ans, administrateur, habitant Lausanne, a voulu redresser et son véhicule est venu s'écraser sur la droite de la route contre la barrière.

Ses deux enfants, Nicolas, 3 ans, et Christiane, 1 an, ont été tués sur le coup. M. Bidaud et sa femme Corinne, 26 ans, ont été conduits à l'hôpital de Lausanne, relativement peu blessés, alors que la voiture est démolie.

LE MESOSCAPHE REND VISITE A GENEVE



Parti de Lausanne vendredi vers minuit, le mésoscaphe est arrivé samedi à 10 h. 30 au port de La Nautique de Genève. Les autorités communales lausannoises et genevoises ont été accueillies à bord. Voici, au garde à vous, deux membres de l'équipage du mésoscaphe recevant les autorités genevoises.

L'habit ne fait pas le moine

ROME. — Deux individus en habits d'ecclésiastique ont dérobé samedi, à un marchand de timbres d'une des principales rues de Rome, une collection évaluée à 12 millions de lires.

Les deux escrocs, qui avaient demandé la série complète des timbres émis par la Cité du Vatican, profitèrent

d'un moment d'inattention du commerçant pour substituer à l'album contenant la collection, un autre en tout point semblable mais vide. Puis, conservant leur mine dévote, ils expliquèrent que malheureusement ils n'avaient pas sur eux la somme nécessaire à un achat de cet importance et ils se retirèrent à pas comptés jusqu'au prochain carrefour où ils se perdirent dans la foule.